



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

SECOND SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Bill 7

**An Act to reduce bureaucracy,
increase state efficiency
and reinforce the accountability
of senior public servants**

Introduction

**Introduced by
Madam France-Élaine Duranceau
Minister Responsible for Government Administration
and State Efficiency and Chair of the Conseil du trésor**

**Québec Official Publisher
2025**

EXPLANATORY NOTES

This bill includes various measures enabling a reorganization of the State's structures and activities, the easing of processes and the mutualization of resources as well as the reinforcement of senior public servants' accountability.

The bill amalgamates the Institut national d'excellence en santé et en services sociaux and the Institut national de santé publique du Québec into a single institute called the Institut québécois de santé et de services sociaux, subject to the transfer of certain functions to Santé Québec and to the Minister of Health. The bill provides that Urgences-santé's board of directors is formed of members of Santé Québec's board of directors and Héma-Québec is assigned the organ donation coordination functions currently exercised by Transplant Québec.

The bill abolishes the Commission d'évaluation de l'enseignement collégial. It integrates the activities of the Office Québec-Monde pour la jeunesse into those of the Ministère des Relations internationales et de la Francophonie and revises the internal organization of the Office franco-québécois pour la jeunesse.

The bill provides that the Centre de la francophonie des Amériques is to be continued as a non-profit legal person governed by the Companies Act and entrusts functions with respect to the Canadian Francophonie to the Minister of the French Language.

Under the bill, the Conseil de gestion de l'assurance parentale is abolished and the management and administration of the parental insurance plan as well as the administration of the Parental Insurance Fund are transferred to Retraite Québec.

The bill provides for the tabling by the Minister of Finance, in the Budget Speech, of a comprehensive financial framework for the fight against climate change. The bill also allows the Government to determine, out of the surpluses of the Fund, the amounts the Minister of Finance transfers into the Generations Fund and into the Land Transportation Network Fund.

The bill abolishes the Information Technologies Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and the University Excellence and Performance Fund, and their assets and liabilities

are transferred to the Consolidated Revenue Fund. Under the bill, the Assistance Fund for Independent Community Action and the Québec Fund for Social Initiatives are amalgamated into a single fund called the Québec Fund for Social Initiatives and Community Action.

The bill abolishes the Commission de la fonction publique and transfers its functions to the Administrative Labour Tribunal.

The bill entrusts certain bodies with the responsibility for providing administrative services for another body, in particular Santé Québec for Urgences-santé and the Administrative Tribunal of Québec for the Financial Markets Administrative Tribunal.

The bill reduces the number of vice-presidents of the Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec and the number of Régie members required to decide certain matters brought before it.

Under the bill, the Government is entrusted with appointing the vice-presidents of the Société de l'assurance automobile du Québec and with fixing their remuneration, employment benefits and other conditions of employment. The bill provides that the administrative management of the president and chief executive officer of Hydro-Québec, that of the Commission de la construction du Québec and that of certain other enterprises must be discussed at least once every four years before the competent parliamentary committee of the National Assembly.

The bill states that the administrator of state contributes to the accomplishment of the State's mission and to the proper administration of the State, with full accountability, prudence, diligence, efficiency and fairness. It also establishes a probationary period of two years for any person who acquires the classification of administrator of state. It provides that the Government may, during the probationary period, dismiss, without other formality than fifteen day's prior notice in writing, an administrator of state who was not a public servant with permanent tenure at the time of appointment.

The bill withdraws the requirement for renewal of the authorizations to contract provided for by the Act respecting contracting by public bodies. The bill provides that the contracts of the Centre d'acquisitions gouvernementales and those related to procurements by the Centre for the benefit of certain groups of public bodies are to be subject to the same conditions as those applicable to government enterprises.

The bill enables the amalgamation of housing bureaus and allows the Government to constitute housing bureaus for any territory it designates. The bill puts an end to the joint management of contributions paid to the Société d'habitation du Québec by the bodies receiving financial assistance.

Lastly, the bill reduces the frequency of certain reports and removes the requirement to produce various documents, in particular reports in the financial sector. The bill sets out the requirement that the Autorité des marchés financiers make certain data and certain analyses available online. The bill also contains miscellaneous measures concerning in particular the sustainable development strategy, the Chief Forester and pay equity.

LEGISLATION AMENDED BY THIS BILL:

- Act respecting industrial accidents and occupational diseases (chapter A-3.001);
- Act respecting the accreditation and financing of students' associations (chapter A-3.01);
- Financial Administration Act (chapter A-6.001);
- Tax Administration Act (chapter A-6.002);
- Public Administration Act (chapter A-6.01);
- Credit Assessment Agents Act (chapter A-8.2);
- Sustainable Forest Development Act (chapter A-18.1);
- Automobile Insurance Act (chapter A-25);
- Act respecting parental insurance (chapter A-29.011);
- Insurers Act (chapter A-32.1);
- Act respecting the Centre d'acquisitions gouvernementales (chapter C-7.01);
- Charter of the French language (chapter C-11);
- Labour Code (chapter C-27);

- General and Vocational Colleges Act (chapter C-29);
- Act respecting the Health and Welfare Commissioner (chapter C-32.1.1);
- Act respecting contracting by public bodies (chapter C-65.1);
- Act respecting financial services cooperatives (chapter C-67.3);
- Real Estate Brokerage Act (chapter C-73.2);
- Sustainable Development Act (chapter D-8.1.1);
- Act respecting the Director of Criminal and Penal Prosecutions (chapter D-9.1.1);
- Act respecting the distribution of financial products and services (chapter D-9.2);
- Act respecting the regulation of the financial sector (chapter E-6.1);
- Money-Services Businesses Act (chapter E-12.000001);
- Pay Equity Act (chapter E-12.001);
- Public Service Act (chapter F-3.1.1);
- Act respecting the governance of state-owned enterprises (chapter G-1.02);
- Act respecting the governance of the health and social services system (chapter G-1.021);
- Act respecting the governance and management of the information resources of public bodies and government enterprises (chapter G-1.03);
- Act respecting Héma-Québec and the biovigilance committee (chapter H-1.1);
- Hydro-Québec Act (chapter H-5);
- Act respecting the Institut national d'excellence en santé et en services sociaux (chapter I-13.03);
- Derivatives Act (chapter I-14.01);
- Act respecting administrative justice (chapter J-3);

- Act respecting medical laboratories and organ and tissue conservation (chapter L-0.2);
- Act respecting the laicity of the State (chapter L-0.3);
- Act respecting academic freedom in the university sector (chapter L-1.2);
- Anti-Corruption Act (chapter L-6.1);
- Act to combat poverty and social exclusion (chapter L-7);
- Act respecting the Ministère de l’Emploi et de la Solidarité sociale and the Commission des partenaires du marché du travail (chapter M-15.001);
- Act respecting the Ministère de l’Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie (chapter M-15.1.0.1);
- Act respecting the Ministère de la Santé et des Services sociaux (chapter M-19.2);
- Act respecting the Ministère des Finances (chapter M-24.01);
- Act respecting the Ministère des Relations internationales (chapter M-25.1.1);
- Act respecting the Ministère des Transports (chapter M-28);
- Act respecting the Ministère du Conseil exécutif (chapter M-30);
- Act respecting the Ministère du Développement durable, de l’Environnement et des Parcs (chapter M-30.001);
- Act respecting the marketing of agricultural, food and fish products (chapter M-35.1);
- Act respecting labour standards (chapter N-1.1);
- Act respecting the Office franco-québécois pour la jeunesse (chapter O-5.01);
- Act to establish the Office Québec-Monde pour la jeunesse (chapter O-5.2);
- Act respecting the sharing of certain health information (chapter P-9.0001);

- Police Act (chapter P-13.1);
- Act respecting the process for determining the remuneration of criminal and penal prosecuting attorneys and respecting their collective bargaining plan (chapter P-27.1);
- Act respecting the Health and Social Services Ombudsman (chapter P-31.1);
- Public Protector Act (chapter P-32);
- Environment Quality Act (chapter Q-2);
- Act respecting the Régie de l'assurance maladie du Québec (chapter R-5);
- Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (chapter R-10);
- Act respecting the Civil Service Superannuation Plan (chapter R-12);
- Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (chapter R-12.1);
- Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry (chapter R-20);
- Act respecting health and social services information (chapter R-22.1);
- Act respecting the representation of family-type resources and certain intermediate resources and the negotiation process for their group agreements (chapter R-24.0.2);
- Act respecting Retraite Québec (chapter R-26.3);
- Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1);
- Public Health Act (chapter S-2.2);
- Act respecting health services and social services for the Inuit and Naskapi (chapter S-4.2);
- Act respecting pre-hospital emergency services (chapter S-6.2);
- Act respecting the Société d'habitation du Québec (chapter S-8);

- Act respecting the Société de l’assurance automobile du Québec (chapter S-11.011);
- Act respecting the Société des alcools du Québec (chapter S-13);
- Trust Companies and Savings Companies Act (chapter S-29.02);
- Business Corporations Act (chapter S-31.1);
- Act to establish the Administrative Labour Tribunal (chapter T-15.1);
- Securities Act (chapter V-1.1);
- Auditor General Act (chapter V-5.01);
- Act to amend mainly the Highway Safety Code to introduce provisions relating to detection systems and other highway safety-related provisions (2024, chapter 10);
- Act respecting the negotiation and determination of conditions of employment requiring national coordination in particular in the public and parapublic sectors (2025, chapter 23).

LEGISLATION REPEALED BY THIS BILL:

- Act respecting the Centre de la francophonie des Amériques (chapter C-7.1);
- Act respecting the Commission d’évaluation de l’enseignement collégial (chapter C-32.2);
- Act respecting Institut national de santé publique du Québec (chapter I-13.1.1).

REGULATIONS AMENDED BY THIS BILL:

- Décret sur l’identification visuelle du gouvernement du Québec et sa signature gouvernementale (chapter A-6.01, r. 3.2, French only);
- Regulation under section 108 of the Act to amend the Act respecting parental insurance and other legislative provisions (chapter A-29.011, r. 1);

- Regulation under the Act respecting parental insurance (chapter A-29.011, r. 2);
- Internal by-law No. 2 respecting the delegation of signing authority for certain documents of the Conseil de gestion de l'assurance parentale (chapter A-29.011, r. 3.1);
- Regulation respecting certain transitional measures relating to the calculation of average insurable earnings and to the earnings threshold for the purposes of parental insurance (chapter A-29.011, r. 4);
- Regulation respecting the committee on training of hearing-aid acousticians (chapter A-33, r. 5);
- Regulation respecting the committee on training of dental hygienists (chapter C-26, r. 142);
- Regulation respecting the committee on training of inhalotherapists (chapter C-26, r. 169);
- Regulation respecting the committee on training of dental prosthesis and appliance technologists (chapter C-26, r. 228);
- Regulation respecting the committee on training of medical technologists (chapter C-26, r. 245);
- Règlement sur la formation continue obligatoire des technologistes médicaux du Québec (chapter C-26, r. 249, French only);
- Regulation respecting the committee on training of professional technologists (chapter C-26, r. 260);
- College Education Regulations (chapter C-29, r. 4);
- Regulation respecting supply contracts, service contracts and construction contracts of bodies referred to in section 7 of the Act respecting contracting by public bodies (chapter C-65.1, r. 1.1);
- Regulation respecting certain supply contracts of public bodies (chapter C-65.1, r. 2);
- Regulation respecting contracting by public bodies in the field of information technologies (chapter C-65.1, r. 5.1);

- Regulation to determine the fees payable by enterprises under Chapter V.1 of the Act respecting contracting by public bodies relating to the integrity of enterprises and the amounts of the monetary administrative penalties that may be imposed by the Autorité des marchés publics (chapter C-65.1, r. 7.1.1);
- Regulation respecting certain conditions governing the application of Chapter V.1 of the Act respecting contracting by public bodies with respect to the integrity of enterprises (chapter C-65.1, r. 7.4);
- Regulation respecting the committee on training of denturologists (chapter D-4, r. 7);
- Regulation respecting an appeals procedure for public servants not governed by a collective agreement (chapter F-3.1.1, r. 5);
- Bingo Rules (chapter L-6, r. 5);
- Regulation respecting the professional activities that may be engaged in within the framework of pre-hospital emergency services and care (chapter M-9, r. 2.1);
- Regulation respecting the ethics and professional conduct of public office holders (chapter M-30, r. 1);
- Regulation respecting the committee on training of dispensing opticians (chapter O-6, r. 5);
- Regulation respecting the application of the Act respecting the sharing of certain health information (chapter P-9.0001, r. 0.1);
- Regulation respecting access authorizations and the duration of use of information held in a health information bank in a clinical domain (chapter P-9.0001, r. 1);
- Regulation respecting the application of certain provisions of the Act respecting health and social services information (chapter R-22.1, r. 1);
- Regulation respecting joint sector-based associations on occupational health and safety (chapter S-2.1, r. 2);
- Regulation respecting the implementation of the Agreement regarding the protection of the participants in the programs of the Office Québec-Monde pour la jeunesse (chapter S-2.1, r. 33.2);

- Regulation respecting the certification of community or private resources offering addiction lodging (chapter S-4.2, r. 0.1);
- Regulation respecting certain terms of employment applicable to officers of agencies and health and social services institutions (chapter S-4.2, r. 5.1);
- Regulation respecting certain terms of employment applicable to senior administrators of agencies and of public health and social services institutions (chapter S-4.2, r. 5.2);
- Regulation respecting the Québec sales tax (chapter T-0.1, r. 2);
- Regulation respecting the committee on training of medical imaging technologists, radiation oncology technologists and medical electrophysiology technologists (chapter T-5, r. 7).

REGULATIONS REPEALED BY THIS BILL:

- Règlement sur la preuve et la procédure de la Commission de la fonction publique (chapter F-3.1.1, r. 3.01, French only);
- Règlement intérieur de la Commission de la fonction publique (chapter F-3.1.1, r. 5.2, French only).

ORDER IN COUNCIL REPEALED BY THIS BILL:

- Order in Council 1540-96 dated 11 December 1996 (French only), respecting the Information Technology Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale.

Bill 7

AN ACT TO REDUCE BUREAUCRACY, INCREASE STATE EFFICIENCY AND REINFORCE THE ACCOUNTABILITY OF SENIOR PUBLIC SERVANTS

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

TITLE I

DEPARTMENTS AND BODIES

CHAPTER I

INSTITUT NATIONAL DE SANTÉ PUBLIQUE DU QUÉBEC

DIVISION I

AMALGAMATION OF THE INSTITUT NATIONAL
DE SANTÉ PUBLIQUE DU QUÉBEC WITH
THE INSTITUT NATIONAL D'EXCELLENCE EN SANTÉ
ET EN SERVICES SOCIAUX

ACT RESPECTING INSTITUT NATIONAL DE SANTÉ PUBLIQUE
DU QUÉBEC

1. The Act respecting Institut national de santé publique du Québec (chapter I-13.1.1) is repealed.

ACT RESPECTING THE INSTITUT NATIONAL D'EXCELLENCE
EN SANTÉ ET EN SERVICES SOCIAUX

2. The title of the Act respecting the Institut national d'excellence en santé et en services sociaux (chapter I-13.03) is replaced by the following title:

“ACT RESPECTING THE INSTITUT QUÉBÉCOIS DE SANTÉ
ET DE SERVICES SOCIAUX”.

3. Section 1 of the Act is amended by replacing “Institut national d'excellence en santé et en services sociaux” by “Institut québécois de santé et de services sociaux”.

4. Section 4 of the Act is amended

- (1) by inserting the following paragraph after the first paragraph:

“In addition, the institute supports the Minister and, to the extent determined by the Minister, also supports Santé Québec, the Nunavik Regional Board of Health and Social Services, the Cree Board of Health and Social Services of James Bay and the other health and social services institutions in the pursuit of their respective missions.”;

- (2) by replacing “this” in the second paragraph by “its”.

5. Section 5 of the Act is amended

- (1) by replacing the portion before paragraph 1 by the following:

“5. In pursuit of its mission, the institute exercises the following functions:”;

- (2) by striking out “personal” in paragraphs 1, 2 and 6, and “care” in paragraphs 1 and 2;

- (3) by inserting the following paragraphs after paragraph 7:

“(7.1) contributing to the development, updating, dissemination and application of knowledge in the health and social services sector;

“(7.2) informing the Minister of the repercussions of public policies on the health and well-being of the population of Québec;

“(7.3) informing the population of the state of public health and well-being, and of emerging problems, their causes, and the most effective means of preventing or resolving them;

“(7.4) establishing channels of communication with various organizations, both within Canada and at the international level, to promote cooperation and the exchange of knowledge;”.

6. Section 9 of the Act is amended by inserting the following subparagraph after subparagraph 2 of the first paragraph:

“(2.1) enter into, with the approval of the Minister of Health and Social Services and the Minister of Higher Education, Research, Science and Technology, agreements with a Québec university for the purpose of participating in university-level training and internship programs;”.

7. Sections 10 and 11 of the Act are replaced by the following sections:

“10. In exercising the functions described in paragraph 7.3 of section 5, the institute must act in collaboration with the persons and groups of the health and social services system concerned by its work and, where possible, forward in advance to the Minister the information it intends to make public.

“11. The institute establishes a plan for the prioritization of its activities that is consistent with the priorities, objectives and orientations determined under the first paragraph of section 22 of the Act respecting the governance of the health and social services system (chapter G-1.021) or provided for, where applicable, by the strategic plan of the Ministère de la Santé et des Services sociaux. The institute submits the plan and any update to it to the Minister for approval, at the time and in the form the Minister determines.

The institute makes the plan and, where applicable, any update to it public on the institute’s website not later than 60 days after they have been approved by the Minister.”

8. Section 12 of the Act is amended

(1) by inserting “or a health and social services body contemplated by the Act respecting health and social services information (chapter R-22.1)” before “that holds” in the first paragraph;

(2) in the second paragraph,

(a) by replacing “public body” by “body”;

(b) by replacing “described in subparagraphs 1 to 4 of the second paragraph of section 59 or in section 59.1 of the Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information” by “provided for, as the case may be, in subparagraphs 1 to 4 of the second paragraph of section 59 or section 59.1 of the Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information or in section 74, 75 or 77 of the Act respecting health and social services information”;

(3) by striking out the third paragraph.

9. Section 14 of the Act is amended by replacing the second paragraph by the following paragraphs:

“The institute must also adopt a policy concerning the services it provides as part of a mandate entrusted to it by the Minister under paragraph 11 of section 5.

The policies must be approved by the Minister, with or without amendment, before being implemented.”

10. Section 15 of the Act is amended by replacing “11” by “15”.

11. Section 33 of the Act is amended by replacing “three-year plan of activities and its annual updates” in paragraph 1 by “institute’s plan for the prioritization of its activities and any updates to that plan”.

12. The Act is amended by inserting the following section before section 37:

“**36.** The quorum at meetings of the institute’s board of directors is the majority of its members, including the chair of the board or the president and chief executive officer.

Decisions are made by a majority of the votes cast by the members present.”

13. Section 37 of the Act is amended by replacing “, its internal management and the rules relating to quorum” in the first paragraph by “and its internal management”.

14. The Act is amended by inserting the following chapters before Chapter IV:

“CHAPTER III.1

“COMMITTEES

“**38.** The institute sets up standing committees to study scientific questions. The committees must be made up of scientists, clinicians, ethicists, managers and members of the general public.

It may also set up committees to study any matter within its area of competence.

The institute determines the committees’ terms of reference.

The fees, allowances and salaries of the committee members are set by the Government.

“**39.** The institute also sets up a public health ethics committee whose main function is to give its opinion on the ethics of the proposed surveillance plans and surveys on health and social issues drawn up under the Public Health Act (chapter S-2.2) and submitted to it by the Minister and public health directors.

The committee may, in particular, give its opinion on

(1) the purpose of ongoing surveillance and the indicators or health determinants selected for a surveillance plan or a survey; and

(2) the type of information it will be necessary to collect, the sources of information to be used and the analytic study envisaged.

“39.1. The ethics committee may also give its opinion on any ethical question that may be raised in the application of the Public Health Act (chapter S-2.2), in particular on the activities or actions provided for in the national public health program or in regional action plans.

“39.2. The composition and the operating procedures of the ethics committee are determined by the institute.

The committee must, however, include

- (1) one ethicist;
- (2) three representatives of the general public who have no professional ties to the health and social services system;
- (3) one public health director;
- (4) two public health professionals, including one who practises in a health and social services institution; and
- (5) one lawyer.

“39.3. The opinions of the ethics committee are public, subject to the Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information (chapter A-2.1) and the Act respecting health and social services information (chapter R-22.1).

“CHAPTER III.2

“TASKS ASSIGNED BY THE MINISTER IN EMERGENCY SITUATIONS

“39.4. Where public health is endangered by an event or a particular situation that creates an emergency, the Minister may order the institute to perform, as part of its mission, the tasks assigned by the Minister with priority over its other tasks.

In such a case, Santé Québec, the Nunavik Regional Board of Health and Social Services, the Cree Board of Health and Social Services of James Bay and the other institutions must, unless otherwise provided, make available to the institute all the information it requires. They must also, so far as possible, provide the institute with all the assistance it needs to perform the tasks expressly assigned by the Minister.”

15. Section 45 of the Act is amended by replacing “15 July” in the first paragraph by “30 June”.

16. Section 46 of the Act is amended by replacing both occurrences of “15” in the first paragraph by “30”.

DIVISION II

TRANSFER OF LABORATORIES ADMINISTERED BY THE INSTITUT NATIONAL DE SANTÉ PUBLIQUE DU QUÉBEC TO SANTÉ QUÉBEC

ACT RESPECTING THE GOVERNANCE OF THE HEALTH AND SOCIAL SERVICES SYSTEM

17. Section 27 of the Act respecting the governance of the health and social services system (chapter G-1.021) is amended by inserting the following subparagraph after subparagraph 7 of the first paragraph:

“(7.1) operating the national laboratories;”.

18. The Act is amended by inserting the following chapter after section 101.3, enacted by section 2 of chapter 25 of the statutes of 2025:

“CHAPTER IX

“NATIONAL LABORATORIES

“101.4. Santé Québec operates the following national laboratories:

(1) the Québec public health laboratory known as “Laboratoire de santé publique du Québec”, whose main function is to provide specialized laboratory services in the field of microbiology;

(2) the Québec toxicology centre known as “Centre de toxicologie du Québec”, whose main function is to provide specialized laboratory services in the field of toxicology and to provide, within Santé Québec, the expertise required in the area of intoxications;

(3) the provincial laboratory screening service known as “Service provincial de dépistage par laboratoire”, whose main function is to provide audiological and radiological screening services;

(4) any other laboratory performing a function for all of Québec that the Minister may determine.”

DIVISION III

TRANSFER OF CERTAIN FUNCTIONS OF THE INSTITUT NATIONAL DE SANTÉ PUBLIQUE DU QUÉBEC TO THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

PUBLIC HEALTH ACT

19. Section 53 of the Public Health Act (chapter S-2.2) is amended by adding the following paragraph at the end:

“In addition, the Minister may

(1) collaborate with higher education institutions in designing and updating training programs in the field of public health;

(2) design and implement continuing education programs in the field of public health in collaboration with the higher education institutions and professional orders concerned; and

(3) develop and promote research in the field of public health in collaboration with the various research organizations and funding bodies.”

DIVISION IV

SPECIAL AMENDING PROVISIONS

ACT RESPECTING INDUSTRIAL ACCIDENTS AND OCCUPATIONAL DISEASES

20. Section 348.2 of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (chapter A-3.001) is amended by replacing “Institut national de santé publique du Québec” in subparagraph 1 of the first paragraph by “Institut québécois de santé et de services sociaux”.

ACT RESPECTING THE GOVERNANCE OF THE HEALTH AND SOCIAL SERVICES SYSTEM

21. Section 399 of the Act respecting the governance of the health and social services system (chapter G-1.021) is replaced by the following section:

“**399.** Any decision made by a pharmacology committee referred to in section 397 or 398 must, after being anonymized, be sent to the Institut québécois de santé et de services sociaux for the purposes of the register it keeps in accordance with section 9.1 of the Act respecting the Institut québécois de santé et de services sociaux (chapter I-13.03).”

ACT RESPECTING THE GOVERNANCE AND MANAGEMENT OF THE INFORMATION RESOURCES OF PUBLIC BODIES AND GOVERNMENT ENTERPRISES

22. Section 2 of the Act respecting the governance and management of the information resources of public bodies and government enterprises (chapter G-1.03) is amended by replacing “the Institut national d’excellence en santé et en services sociaux, the Institut national de santé publique du Québec” in subparagraph 5 of the first paragraph by “the Institut québécois de santé et de services sociaux”.

ACT RESPECTING MEDICAL LABORATORIES AND ORGAN AND TISSUE CONSERVATION

23. Section 1 of the Act respecting medical laboratories and organ and tissue conservation (chapter L-0.2) is amended, in subparagraph *b* of the first paragraph,

(1) by striking out “outside a facility maintained by an institution”;

(2) by inserting “, with the exception of a laboratory operated by Santé Québec or by an institution other than a Santé Québec institution” at the end.

24. Section 31 of the Act is amended by replacing “With the exception of the Institut national de santé publique du Québec, no person may operate a laboratory or an organ and tissue bank” in the first paragraph by “No person may operate a laboratory or an organ and tissue bank”.

25. The Act is amended by inserting the following section before section 44:

“**43.** The provisions of section 69 and of the regulations made under them regarding the operation of a laboratory apply to a laboratory operated by Santé Québec outside a facility maintained by one of its institutions.”

ACT RESPECTING THE SHARING OF CERTAIN HEALTH INFORMATION

26. Section 106 of the Act respecting the sharing of certain health information (chapter P-9.0001) is amended by replacing subparagraphs 2 and 3 of the first paragraph by the following subparagraph:

“(2) the Institut québécois de santé et de services sociaux;”.

PUBLIC PROTECTOR ACT

27. Section 15 of the Public Protector Act (chapter P-32) is amended

(1) by striking out paragraph 6.2;

(2) by replacing “Institut national d’excellence en santé et en services sociaux” in paragraph 7 by “Institut québécois de santé et de services sociaux”.

PUBLIC HEALTH ACT

28. Section 18 of the Public Health Act (chapter S-2.2) is amended by replacing “Institut national de santé publique du Québec created under the Act respecting Institut national de santé publique du Québec (chapter I-13.1.1)” in the first paragraph by “Institut québécois de santé et de services sociaux”.

29. Section 100 of the Act is amended by replacing “the Institut national de santé publique du Québec” in paragraphs 6 and 7 by “a national laboratory operated by Santé Québec”.

30. The Act is amended by replacing all occurrences of “Institut national de santé publique du Québec” by “Institut québécois de santé et de services sociaux” in the following provisions:

- (1) the second paragraph of section 4;
- (2) the fifth and sixth paragraphs of section 10;
- (3) the second paragraph of section 34;
- (4) section 36;
- (5) the first paragraph of section 43.

RÈGLEMENT SUR LA FORMATION CONTINUE OBLIGATOIRE DES TECHNOLOGISTES MÉDICAUX DU QUÉBEC

31. Section 4 of the Règlement sur la formation continue obligatoire des technologistes médicaux du Québec (chapter C-26, r. 249, French only) is amended by striking out “, par l’Institut national de santé publique du Québec” in subparagraph 1 of the second paragraph.

REGULATION RESPECTING THE APPLICATION OF THE ACT RESPECTING THE SHARING OF CERTAIN HEALTH INFORMATION

32. Section 1 of the Regulation respecting the application of the Act respecting the sharing of certain health information (chapter P-9.0001, r. 0.1) is amended by striking out paragraph 2.

33. Section 6 of the Regulation is amended by replacing “administered by the Institut national de santé publique du Québec” in paragraphs 10, 12 and 13 by “operated by Santé Québec”.

REGULATION RESPECTING ACCESS AUTHORIZATIONS
AND THE DURATION OF USE OF INFORMATION HELD
IN A HEALTH INFORMATION BANK IN A CLINICAL DOMAIN

34. Section 0.1 of the Regulation respecting access authorizations and the duration of use of information held in a health information bank in a clinical domain (chapter P-9.0001, r. 1) is amended by replacing “administered by the Institut national de santé publique du Québec” in subparagraph 4 of the first paragraph by “operated by Santé Québec”.

REGULATION RESPECTING JOINT SECTOR-BASED
ASSOCIATIONS ON OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

35. Schedule A to the Regulation respecting joint sector-based associations on occupational health and safety (chapter S-2.1, r. 2) is amended by replacing “Institut national de santé publique du Québec” in the second paragraph of paragraph 6 by “Institut québécois de santé et de services sociaux”.

REGULATION RESPECTING THE CERTIFICATION
OF COMMUNITY OR PRIVATE RESOURCES OFFERING
ADDICTION LODGING

36. Section 47 of the Regulation respecting the certification of community or private resources offering addiction lodging (chapter S-4.2, r. 0.1) is amended by replacing “Institut national de santé publique du Québec” by “Institut québécois de santé et de services sociaux”.

DIVISION V

OTHER AMENDING PROVISIONS

37. Any reference to “Institut national de santé publique du Québec” and to “Institut national d’excellence en santé et en services sociaux” is replaced, with the necessary modifications and in alphabetical order, by a single reference to “Institut québécois de santé et de services sociaux” in the following schedules:

- (1) Schedule 2 to the Financial Administration Act (chapter A-6.001);
- (2) Schedule I to the Act respecting the governance of state-owned enterprises (chapter G-1.02);
- (3) Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (chapter R-10);
- (4) Schedule II to the Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (chapter R-12.1);
- (5) Schedule I to the Act respecting health and social services information (chapter R-22.1);

(6) Schedule I to the Act respecting the negotiation and determination of conditions of employment requiring national coordination in particular in the public and parapublic sectors (2025, chapter 23);

(7) Schedule III to the Regulation respecting the Québec sales tax (chapter T-0.1, r. 2).

DIVISION VI

SPECIAL MISCELLANEOUS AND TRANSITIONAL PROVISIONS

§1. — *Amalgamation of the Institut national de santé publique du Québec with the Institut national d'excellence en santé et en services sociaux*

38. The Institut national de santé publique du Québec and the Institut national d'excellence en santé et en services sociaux are amalgamated.

Those legal persons are continued within the Institut québécois de santé et de services sociaux established by section 1 of the Act respecting the Institut québécois de santé et de services sociaux (chapter I-13.03), amended by section 3 of this Act, and their patrimonies are joined together to form a single patrimony, which is that of the institute.

39. The rights and obligations of the Institut national de santé publique du Québec other than those referred to in section 48 become those of the Institut québécois de santé et de services sociaux and the latter becomes, without continuance of suit, a party to all proceedings to which the Institut national de santé publique du Québec was a party with respect to those rights and obligations.

40. The terms of office of the members of the respective boards of the Institut national de santé publique du Québec and the Institut national d'excellence en santé et en services sociaux end on 1 April 2026, without compensation.

The terms of office of the president and executive directors of the institutes end on 1 April 2026, without other prior notice and without compensation other than the severance allowance provided for in their instruments of appointment.

41. Subject to the conditions of employment applicable to them, the employees of the Institut national de santé publique du Québec who, on 31 March 2026, are assigned to any function other than those provided for in the first paragraph of section 4 of the Act respecting Institut national de santé publique du Québec (chapter I-13.1.1), as it reads on that date, become, without further formality, employees of the Institut québécois de santé et de services sociaux.

42. The provisions of section 3.1 of the Act respecting the governance of state-owned enterprises (chapter G-1.02) relating to the expertise and experience profiles of the members of the board of directors of the Institut québécois de santé et de services sociaux, other than the board chair and the president and chief executive officer, do not apply when the first members of the institute's board of directors are appointed after the amalgamation provided for in section 38 of this Act.

However, when appointing those members, the Government must ensure that they collectively have the appropriate expertise and experience in the following areas:

- (1) health and social services;
- (2) public health;
- (3) public policy and social determinants;
- (4) governance and ethics;
- (5) public administration;
- (6) strategic planning;
- (7) human resources management and organizational development;
- (8) finance management and auditing;
- (9) risk management;
- (10) information resources management;
- (11) public relations and communications;
- (12) legal affairs;
- (13) partnership and stakeholder management; and
- (14) research and innovation.

43. The provisions of section 3.3 of the Act respecting the governance of state-owned enterprises (chapter G-1.02) relating to the recommendation of the board of directors and to the expertise and experience profile of the president and chief executive officer of an enterprise do not apply respecting the appointment of the president and chief executive officer of the Institut québécois de santé et de services sociaux who takes office on 1 April 2026.

The president and chief executive officer exercises the powers of the board of directors until it is established.

44. The public health ethics committee established under section 19.1 of the Act respecting Institut national de santé publique du Québec (chapter I-13.1.1) continues to exist after the amalgamation provided for in section 38 of this Act as if it had been set up under section 39 of the Act respecting the Institut québécois de santé et de services sociaux (chapter I-13.03), enacted by section 14 of this Act, and exercises the functions provided for by the latter Act.

45. The strategic plan of the Institut national de santé publique du Québec applies, with the necessary modifications, to the Institut québécois de santé et de services sociaux until the latter replaces or amends its strategic plan.

46. The Institut québécois de santé et de services sociaux must, not later than 31 December 2026, file with the Minister of Health and Social Services the financial statements and the annual management report of the Institut national de santé publique du Québec for the fiscal year that began on 1 April 2025. The financial statements and annual management report must contain all the information required by the Minister.

The Minister tables the financial statements and the annual management report in the National Assembly not later than 30 January 2027 or, if the Assembly is not sitting, within 30 days of resumption.

The books and accounts of the Institut national de santé publique du Québec are audited by the Auditor General for the fiscal year referred to in the first paragraph.

The Auditor General's report must be submitted with the financial statements filed under the first paragraph.

47. Unless the context indicates otherwise, in any Act or regulation, including an Act or a regulation amended by this Act, or in any order or any other document, a reference to the Institut national d'excellence en santé et en services sociaux is a reference to the Institut québécois de santé et de services sociaux.

§2.—Functions transferred to Santé Québec

48. With regard to the functions that were exercised by the Institut national de santé publique du Québec and that become, under this Act, functions of Santé Québec, the latter is substituted for the former, acquires the former's rights and assumes the former's obligations.

Santé Québec becomes, without continuance of suit, a party to all proceedings to which the Institut national de santé publique du Québec was a party with respect to the rights Santé Québec acquires and the obligations it assumes under the first paragraph.

The assets and liabilities of the Institut national de santé publique du Québec with respect to those functions are identified by the Minister of Health and Social Services and transferred to Santé Québec according to the value and on the conditions determined by the Government.

The transfer of the functions referred to in the first paragraph is not considered an alienation or an operation by another of an undertaking within the meaning of section 45 of the Labour Code (chapter C-27) or a transfer of activities within the meaning of section 34.1 of the Act respecting bargaining units in the social affairs sector (chapter U-0.1).

49. Subject to the conditions of employment applicable to them, the employees of the Institut national de santé publique du Québec who, on 31 March 2026, are assigned specifically to the functions provided for in the first paragraph of section 4 of the Act respecting Institut national de santé publique du Québec (chapter I-13.1.1), as it reads on that date, become, without further formality, employees of Santé Québec.

The employees transferred to Santé Québec under the first paragraph continue to be represented by the certified associations that represented them before their transfer until the process provided for in sections 72 and following of the Act respecting bargaining units in the social affairs sector (chapter U-0.1), applicable under section 1610 of the Act respecting the governance of the health and social services system (chapter G-1.021), has been completed.

Subject to section 50 of this Act, the conditions of employment those employees had before the transfer continue to apply, as they may have been amended after the transfer, with the necessary modifications, until they are replaced, as applicable,

(1) by conditions of employment negotiated and agreed in accordance with the provisions of Chapter II of the Act respecting the negotiation and determination of conditions of employment requiring national coordination in particular in the public and parapublic sectors (2025, chapter 23) where, once the process referred to in the second paragraph has been completed, those employees are part of a bargaining unit for which an association of employees has been certified in accordance with the provisions of the Act respecting bargaining units in the social affairs sector and the Labour Code (chapter C-27); or

(2) by conditions of employment determined by Santé Québec in accordance with a regulation of the Minister of Health and Social Services made under section 59 of the Act respecting the governance of the health and social services system where, once the process referred to in the second paragraph has been completed, those employees are not part of such a bargaining unit.

The conditions of employment of Santé Québec employees transferred under the first paragraph who were not governed by a collective agreement and who were not members of the management personnel before their transfer continue to apply, subject to section 50 of this Act, until they are replaced by conditions

of employment determined by Santé Québec in accordance with a regulation of the Minister made under section 59 of the Act respecting the governance of the health and social services system.

The conditions of employment of a Santé Québec employee transferred under the first paragraph who was part of the management personnel before the transfer continue to apply until they are replaced by conditions of employment determined by Santé Québec in accordance with a regulation made by the Minister under section 59 of the Act respecting the governance of the health and social services system.

50. The job titles and corresponding job descriptions set out in the collective agreements or the conditions of employment of the employees referred to in the second and fourth paragraphs of section 49 before those employees were transferred to Santé Québec under the first paragraph of that section are replaced by the equivalent job titles and job descriptions from among those set out in the list of job titles, job descriptions, and salary rates and scales in the health and social services network. If there is no equivalent job title, other job titles may be created by the Minister of Health and Social Services in accordance with the mechanism for amending that list set out in the collective agreements applicable to employees of the health and social services network.

The transferred employees are integrated into the salary scale of their new job title, at the level whose hourly salary rate is equal to or immediately above their salary rate before the integration. Despite the rules set out in those employees' conditions of employment relating to off-rate or off-scale employees, the following rules apply to employees whose salary rate before the integration is above the uniform salary rate or the maximum of the salary scale of their new job title:

(1) the difference between the applicable salary before their integration and the new applicable salary is paid to the employee in lump sums during the first three years after the integration;

(2) two thirds of the difference between the applicable salary before their integration and the new applicable salary is paid to the employee in the same manner during the fourth year after the integration; and

(3) one third of the difference between the applicable salary and the new applicable salary is paid to the employee in the same manner during the fifth year after the integration.

The job title and corresponding job description of an employee referred to in the second or fourth paragraph of section 49 may be the subject of the replacement provided for in the first paragraph even if the employee concerned does not meet the conditions necessary to have a job title set out in the list of job titles, job descriptions, and salary rates and scales in the health and social services network.

51. Is deemed to be fulfilled any obligation of an employer to send a prior notice, a notice or any other communication arising from the transfer of certain functions of the Institut national de santé publique du Québec to Santé Québec under this Act and set out, as the case may be,

(1) in the collective agreements applicable in the health and social services network;

(2) in the agreements entered into with a body representing clinical biochemists, certified clinical laboratory geneticists, pharmacists or medical physicists; or

(3) in the terms of employment in accordance with the Regulation respecting certain terms of employment applicable to officers of agencies and health and social services institutions (chapter S-4.2, r. 5.1) or the Regulation respecting certain terms of employment applicable to senior administrators of agencies and of public health and social services institutions (chapter S-4.2, r. 5.2).

§3.—Provisions relating to the right of certain employees to return to the public service

52. For the purposes of sections 53 to 56 of this Act, the employees concerned are the employees of the Ministère de la Santé et des Services sociaux who became employees of the Institut national de santé publique du Québec under section 39 of the Act respecting Institut national de santé publique du Québec (chapter I-13.1.1), as it reads on 31 March 2026, and then, as applicable, employees of the Institut québécois de santé et de services sociaux under section 41 of this Act or employees of Santé Québec under section 49 of this Act.

53. An employee referred to in section 52 of this Act who, on the date the employee became an employee of the Institut national de santé publique du Québec, was a public servant with permanent tenure may apply for a position in the public service offered as a transfer or take part in a promotion selection process for such a position in accordance with the Public Service Act (chapter F-3.1.1).

54. An employee referred to in section 52 who applies for a position in the public service offered as a transfer or enters a promotion selection process may apply to the Chair of the Conseil du trésor for an assessment of the classification that would be assigned to the employee in the public service. The assessment must take into account the classification the employee held in the public service on the date of the employee's departure as well as the experience and level of schooling attained while in the employ of the Institut national de santé publique du Québec.

If an employee is selected to hold the position in the public service offered as a transfer following the application of section 53, the deputy minister or the chief executive officer of the body establishes the employee's classification in keeping with the assessment provided for in the first paragraph.

If an employee obtains a position in the public service after taking part in a promotion selection process under section 53, the employee's classification must take into account the criteria set out in the first paragraph.

55. If some or all of the activities of, as the case may be, the Institut québécois de santé et de services sociaux or Santé Québec are discontinued, an employee referred to in section 52 of this Act who, on the date they became an employee of the Institut national de santé publique du Québec, had permanent tenure is entitled to be placed on reserve with the same classification the employee had on the date of the transfer.

If some of the activities of, as the case may be, the Institut québécois de santé et de services sociaux or Santé Québec are discontinued, the employee continues to exercise their functions within the Institut québécois de santé et de services sociaux or Santé Québec until the Chair of the Conseil du trésor is able to assign the employee a position in accordance with section 100 of the Public Service Act (chapter F-3.1.1).

When assigning a position to an employee referred to in this section, the Chair of the Conseil du trésor determines the employee's classification taking into account the criteria set out in the first paragraph of section 54 of this Act.

56. Subject to remedies available under a collective agreement or provisions standing in lieu of a collective agreement, an employee referred to in section 52 of this Act who is dismissed may exercise a recourse under section 33 of the Public Service Act (chapter F-3.1.1) if the employee was a public servant with permanent tenure on the date they became an employee of the Institut national de santé publique du Québec.

§4.— Other special transitional provisions

57. With regard to the functions that were exercised by the Institut national de santé publique du Québec and that become the functions of the Minister of Health and Social Services under this Act, the latter is substituted for the former, acquires the former's rights and assumes the former's obligations.

CHAPTER II

HEALTH AND WELFARE COMMISSIONER

DIVISION I

MUTUALIZATION OF TECHNICAL OR ADMINISTRATIVE SERVICES OF THE HEALTH AND WELFARE COMMISSIONER

ACT RESPECTING THE INSTITUT NATIONAL D'EXCELLENCE EN SANTÉ ET EN SERVICES SOCIAUX

58. The Act respecting the Institut national d'excellence en santé et en services sociaux (chapter I-13.03) is amended by inserting the following section after section 5:

“5.1. A further function of the institute, to the extent determined by the Minister, is to provide technical or administrative services to the Health and Welfare Commissioner.”

ACT RESPECTING THE HEALTH AND WELFARE COMMISSIONER

59. The Act respecting the Health and Welfare Commissioner (chapter C-32.1.1) is amended by inserting the following section after section 32:

“32.1. Despite any contrary provision of this Act, the Commissioner must, to the extent determined by the Minister, call on the technical or administrative services provided by the Institut québécois de santé et de services sociaux.”

DIVISION II

SPECIAL TRANSITIONAL PROVISION

60. Until 1 April 2026, section 32.1 of the Act respecting the Health and Welfare Commissioner (chapter C-32.1.1), enacted by section 59 of this Act, is to be read as if “Institut québécois de santé et de services sociaux” were replaced by “Institut national d'excellence en santé et en services sociaux”.

CHAPTER III

URGENCES-SANTÉ

DIVISION I

MUTUALIZATION OF URGENCES-SANTÉ'S GOVERNANCE AND TECHNICAL OR ADMINISTRATIVE SERVICES

ACT RESPECTING PRE-HOSPITAL EMERGENCY SERVICES

61. Section 4.1 of the Act respecting pre-hospital emergency services (chapter S-6.2) is amended by adding the following paragraph at the end:

“In addition, Santé Québec is responsible, to the extent determined by the Minister, for providing technical or administrative services to Urgences-santé.”

62. Section 90 of the Act is amended by striking out subparagraph 2 of the first paragraph.

63. Section 90.2 of the Act is amended by replacing “16” by “15”.

64. Section 91 of the Act is replaced by the following section:

“**91.** The members of Santé Québec's board of directors form Urgences-santé's board of directors.

The provisions of section 3.1 and of the second paragraph of section 3.4 of the Act respecting the governance of state-owned enterprises (chapter G-1.02) that are applicable to the members as members of Santé Québec's board of directors are not applicable to them as members of the board of directors of Urgences-santé.

The sole fact that a member sits on both boards of directors does not affect the member's status as an independent director and is not considered a conflict of interest. In addition, the fact that a member is acting in the interest of Santé Québec is deemed to be in the interest of Urgences-santé.”

65. Section 103 of the Act is amended

(1) by replacing “30 June, Urgences-santé shall submit its financial statements and an annual management report for the preceding fiscal year to Santé Québec” in the first paragraph by “15 June, Urgences-santé shall submit its financial statements and an annual management report for the preceding fiscal year to the Minister”;

(2) by replacing “Santé Québec” in the second paragraph by “the Minister”.

66. Sections 104 to 116 of the Act are replaced by the following sections:

“104. Urgences-santé must call on the technical or administrative services provided by Santé Québec in accordance with the third paragraph of section 4.1.

“105. The Minister and the Government have, with respect to Urgences-santé, the powers they have with respect to Santé Québec under sections 29 and 754 to 758 of the Act respecting the governance of the health and social services system (chapter G-1.021). Those sections then apply with the necessary modifications.”

DIVISION II

SPECIAL AMENDING PROVISIONS

ACT RESPECTING THE HEALTH AND SOCIAL SERVICES OMBUDSMAN

67. Section 8 of the Act respecting the Health and Social Services Ombudsman (chapter P-31.1) is amended by striking out subparagraph 3 of the first paragraph.

REGULATION RESPECTING THE PROFESSIONAL ACTIVITIES THAT MAY BE ENGAGED IN WITHIN THE FRAMEWORK OF PRE-HOSPITAL EMERGENCY SERVICES AND CARE

68. Section 7 of the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in within the framework of pre-hospital emergency services and care (chapter M-9, r. 2.1) is amended by replacing “an agency referred to in the Act respecting the governance of the health and social services system (chapter G-1.021) or in section 339 of the Act respecting health services and social services for the Inuit and Naskapi (chapter S-4.2) or by the Corporation d’urgences-santé referred to in section 87 of the Act respecting pre-hospital emergency services (chapter S-6.2)” in the second paragraph by “Santé Québec, a regional entity under subparagraph 2 of the second paragraph of section 7 of the Act respecting pre-hospital emergency services (chapter S-6.2) or Urgences-santé”.

REGULATION RESPECTING ACCESS AUTHORIZATIONS AND THE DURATION OF USE OF INFORMATION HELD IN A HEALTH INFORMATION BANK IN A CLINICAL DOMAIN

69. Section 0.1 of the Regulation respecting access authorizations and the duration of use of information held in a health information bank in a clinical domain (chapter P-9.0001, r. 1) is amended by replacing “executive director” in subparagraph 4.3 of the first paragraph by “president and chief executive officer”.

DIVISION III

SPECIAL TRANSITIONAL PROVISIONS

70. The terms of office of the members of the board of Urgences-santé, other than the term of office of the president and chief executive officer, end on 1 April 2026, without compensation.

71. Subject to the conditions of employment applicable to them, the employees of Urgences-santé who are identified by the president and chief executive officer of Urgences-santé before 1 April 2026 become, without further formality, Santé Québec employees as of the date or dates agreed on by the president and chief executive officer of Urgences-santé and the president and chief executive officer of Santé Québec.

The employees transferred to Santé Québec under the first paragraph continue to be represented by the certified associations that represented them before their transfer until the process provided for in sections 72 and following of the Act respecting bargaining units in the social affairs sector (chapter U-0.1), applicable under section 1610 of the Act respecting the governance of the health and social services system (chapter G-1.021), has been completed.

Subject to section 72 of this Act, the conditions of employment those employees had before the transfer continue to apply, as they may have been amended after the transfer, with the necessary modifications, until they are replaced, as applicable,

(1) by conditions of employment negotiated and agreed in accordance with the provisions of Chapter II of the Act respecting the negotiation and determination of conditions of employment requiring national coordination in particular in the public and parapublic sectors (2025, chapter 23) where, once the process referred to in the second paragraph has been completed, those employees are part of a bargaining unit for which an association of employees has been certified in accordance with the provisions of the Act respecting bargaining units in the social affairs sector and the Labour Code (chapter C-27); or

(2) by conditions of employment determined by Santé Québec in accordance with a regulation of the Minister of Health and Social Services made under section 59 of the Act respecting the governance of the health and social services system where, once the process referred to in the second paragraph has been completed, those employees are not part of such a bargaining unit.

The conditions of employment of Santé Québec employees transferred under the first paragraph who were not governed by a collective agreement and who were not members of the management personnel before their transfer continue to apply, subject to section 72 of this Act, until they are replaced by conditions of employment determined by Santé Québec in accordance with a regulation of the Minister made under section 59 of the Act respecting the governance of the health and social services system.

The conditions of employment of a Santé Québec employee transferred under the first paragraph who was part of the management personnel before the transfer continue to apply until they are replaced by conditions of employment determined by Santé Québec in accordance with a regulation made by the Minister under section 59 of the Act respecting the governance of the health and social services system.

The transfer of the employees referred to in the first paragraph is not considered an alienation or an operation by another of an undertaking within the meaning of section 45 of the Labour Code or a transfer of activities within the meaning of section 34.1 of the Act respecting bargaining units in the social affairs sector.

72. The job titles and corresponding job descriptions set out in the collective agreements or the conditions of employment of the employees referred to in the second and fourth paragraphs of section 71 before those employees were transferred to Santé Québec under the first paragraph of that section are replaced by the equivalent job titles and job descriptions from among those set out in the list of job titles, job descriptions, and salary rates and scales in the health and social services network. If there is no equivalent job title, other job titles may be created by the Minister of Health and Social Services in accordance with the mechanism for amending that list set out in the collective agreements applicable to employees of the health and social services network.

The transferred employees are integrated into the salary scale of their new job title, at the level whose hourly salary rate is equal to or immediately above their salary rate before the integration. Despite the rules set out in those employees' conditions of employment relating to off-rate or off-scale employees, the following rules apply to employees whose salary rate before the integration is above the uniform salary rate or the maximum of the salary scale of their new job title:

(1) the difference between the applicable salary before their integration and the new applicable salary is paid to the employee in lump sums during the first three years after the integration;

(2) two thirds of the difference between the applicable salary before their integration and the new applicable salary is paid to the employee in the same manner during the fourth year after the integration; and

(3) one third of the difference between the applicable salary and the new applicable salary is paid to the employee in the same manner during the fifth year after the integration.

The job title and corresponding job description of an employee referred to in the second or fourth paragraph of section 71 may be the subject of the replacement provided for in the first paragraph even if the employee concerned does not meet the conditions necessary to have a job title set out in the list of job titles, job descriptions, and salary rates and scales in the health and social services network.

73. Is deemed to be fulfilled any obligation of an employer to send a prior notice, a notice or any other communication arising from the transfer of employees from Urgences-santé to Santé Québec under section 71 of this Act and that is set out, as the case may be,

(1) in the applicable collective agreements in the health and social services network;

(2) in the agreements entered into with a body representing clinical biochemists, certified clinical laboratory geneticists, pharmacists or medical physicists; or

(3) in the terms of employment in accordance with the Regulation respecting certain terms of employment applicable to officers of agencies and health and social services institutions (chapter S-4.2, r. 5.1) or the Regulation respecting certain terms of employment applicable to senior administrators of agencies and of public health and social services institutions (chapter S-4.2, r. 5.2).

CHAPTER IV

HÉMA-QUÉBEC

DIVISION I

ASSIGNMENT OF ORGAN DONATION COORDINATION FUNCTIONS TO HÉMA-QUÉBEC

ACT RESPECTING HÉMA-QUÉBEC AND THE BIOVIGILANCE COMMITTEE

74. Section 3 of the Act respecting Héma-Québec and the biovigilance committee (chapter H-1.1) is amended by striking out the fifth paragraph.

75. The Act is amended by inserting the following sections after section 3:

“3.1. Héma-Québec’s mission is also, in accordance with the orientations determined by the Minister, to coordinate the organ donation and transplant process and to ensure the efficiency, scientific rigour and fairness of the process.

For that purpose, Héma-Québec must, in particular,

(1) maintain a list of persons waiting for an organ transplant;

(2) implement criteria governing the allocation of organs for the purpose of transplants;

(3) develop and implement measures to inform, accompany and support organ donors, their close relations and organ recipients;

(4) see to the transportation of organs intended for transplants and of medical teams responsible for organ removal or transplantation;

(5) promote collaboration and foster the mobilization of health and social services actors working in the field of organ donation;

(6) contribute to raising public awareness about the importance of organ donation;

(7) support efforts to facilitate organ donation and contribute to the improvement of practices in the field; and

(8) exercise any other function entrusted to it by the Minister with respect to organ donation.

“3.2. In pursuing its mission, Héma-Québec must manage its human, material, information, technological and financial resources effectively and efficiently.”

76. Section 37.1 of the Act is amended by inserting “, with the exception of organs,” after “social services institutions”.

77. Section 54.1 of the Act is amended by inserting the following paragraph at the end of the definition of “Héma-Québec product”:

“(3) when such a product is an organ;”.

DIVISION II

SPECIAL AMENDING PROVISIONS

ACT RESPECTING THE GOVERNANCE OF THE HEALTH AND SOCIAL SERVICES SYSTEM

78. Section 200 of the Act respecting the governance of the health and social services system (chapter G-1.021) is amended

(1) by replacing “one of the organizations that coordinate organ or tissue donations and that are designated by the Minister in accordance with section 10.3.4 of the Act respecting the Ministère de la Santé et des Services sociaux (chapter M-19.2)” in the first paragraph by “Héma-Québec”;

(2) by replacing both occurrences of “the organization” in the second paragraph by “Héma-Québec”;

(3) by replacing “such an organization” in the third paragraph by “Héma-Québec”.

79. Section 1561 of the Act is amended by striking out the first paragraph.

ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DE LA SANTÉ
ET DES SERVICES SOCIAUX

80. Section 10.3.2 of the Act respecting the Ministère de la Santé et des Services sociaux (chapter M-19.2), enacted by section 217 of chapter 5 of the statutes of 2023, is amended by replacing “an organization that coordinates organ or tissue donations and is designated on the list drawn up by the Minister and published on his department’s website” in paragraph 2 by “Héma-Québec”.

81. Section 10.3.4 of the Act, enacted by section 217 of chapter 5 of the statutes of 2023, is amended

(1) by striking out the first paragraph;

(2) by replacing “such organizations” in the second paragraph by “Héma-Québec”.

PUBLIC PROTECTOR ACT

82. Section 15 of the Public Protector Act (chapter P-32) is amended by striking out paragraph 6.3.

ACT RESPECTING THE RÉGIE DE L’ASSURANCE MALADIE
DU QUÉBEC

83. Section 2 of the Act respecting the Régie de l’assurance maladie du Québec (chapter R-5) is amended by replacing “organizations that coordinate organ or tissue donations and are designated by the Minister of Health and Social Services under section 2.0.11” in the seventh paragraph by “Héma-Québec”.

84. Section 2.0.9 of the Act is amended by replacing “an organization that coordinates organ or tissue donations and is designated on the list drawn up by the Minister and published on the Board’s website” in paragraph 2 by “Héma-Québec”.

85. Section 2.0.11 of the Act is repealed.

86. Section 2.0.12 of the Act is amended by replacing “an organization designated by the Minister under section 2.0.11” by “Héma-Québec”.

ACT RESPECTING THE GOVERNMENT
AND PUBLIC EMPLOYEES RETIREMENT PLAN

87. Section 1 of Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (chapter R-10) is amended by striking out “Transplant Québec”.

ACT RESPECTING THE PENSION PLAN OF MANAGEMENT PERSONNEL

88. Section 1 of Schedule II to the Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (chapter R-12.1) is amended by striking out “Transplant Québec”.

ACT RESPECTING HEALTH AND SOCIAL SERVICES INFORMATION

89. Schedule 1 to the Act respecting health and social services information (chapter R-22.1) is amended by striking out paragraph 8.

ACT RESPECTING HEALTH SERVICES AND SOCIAL SERVICES FOR THE INUIT AND NASKAPI

90. Section 204.1 of the Act respecting health services and social services for the Inuit and Naskapi (chapter S-4.2), amended by section 242 of chapter 5 of the statutes of 2023 and by section 1296 of chapter 34 of the statutes of 2023, is again amended

(1) by replacing “one of the organizations that coordinate organ or tissue donations and are designated by the Minister in accordance with section 10.3.4 of the Act respecting the Ministère de la Santé et des Services sociaux (chapter M-19.2)” in the first paragraph by “Héma-Québec”;

(2) by replacing “the organization” in the second paragraph by “Héma-Québec”;

(3) by replacing “such an organization” in the third paragraph by “Héma-Québec”.

REGULATION RESPECTING THE APPLICATION OF THE ACT RESPECTING THE SHARING OF CERTAIN HEALTH INFORMATION

91. Section 1 of the Regulation respecting the application of the Act respecting the sharing of certain health information (chapter P-9.0001, r. 0.1) is amended by replacing “Transplant Québec” in paragraph 3 by “Héma-Québec”.

92. Section 6 of the Regulation is amended by replacing “Transplant Québec” in paragraph 10 by “Héma Québec, where the nurse is assigned to the functions specified in section 3.1 of the Act respecting Héma-Québec and the biovigilance committee (chapter H-1.1)”.

REGULATION RESPECTING ACCESS AUTHORIZATIONS
AND THE DURATION OF USE OF INFORMATION HELD
IN A HEALTH INFORMATION BANK IN A CLINICAL DOMAIN

93. Section 0.1 of the Regulation respecting access authorizations and the duration of use of information held in a health information bank in a clinical domain (chapter P-9.0001, r. 1) is amended by replacing “chief executive officer of Transplant Québec” in subparagraph 3 of the first paragraph by “president and chief executive officer of Héma-Québec”.

94. Section 3 of the Regulation is amended by replacing “Transplant Québec” in the fourth paragraph by “Héma Québec, where the nurse is assigned to the functions specified in section 3.1 of the Act respecting Héma-Québec and the biovigilance committee (chapter H-1.1)”.

REGULATION RESPECTING THE APPLICATION
OF CERTAIN PROVISIONS OF THE ACT RESPECTING HEALTH
AND SOCIAL SERVICES INFORMATION

95. Section 17 of the Regulation respecting the application of certain provisions of the Act respecting health and social services information (chapter R-22.1, r. 1) is repealed.

DIVISION III

SPECIAL TRANSITIONAL PROVISIONS

96. The assets and liabilities of Transplant Québec, whose business number is 1141090739, that are related to the functions that this Act confers on Héma-Québec and identified by the Minister of Health and Social Services are transferred to Héma-Québec according to the value and on the conditions determined by the Government.

97. Until section 242 of the Act respecting health and social services information and amending various legislative provisions (2023, chapter 5) comes into force, the first paragraph of section 204.1 of the Act respecting health services and social services for the Inuit and Naskapi (chapter S-4.2) is to be read as if

(1) “one of the organizations that coordinate organ or tissue donations and are designated by the Minister under section 2.0.11 of the Act respecting the Régie de l’assurance maladie du Québec (chapter R-5)” in paragraph 1 were replaced by “Héma-Québec”;

(2) “such an organization” in paragraph 2 were replaced by “Héma-Québec”.

CHAPTER VI

COMMISSION D'ÉVALUATION DE L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL

DIVISION I

ABOLITION OF THE COMMISSION D'ÉVALUATION DE L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL

ACT RESPECTING THE COMMISSION D'ÉVALUATION DE L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL

98. The Act respecting the Commission d'évaluation de l'enseignement collégial (chapter C-32.2) is repealed.

DIVISION II

SPECIAL AMENDING PROVISIONS

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

99. Schedule 1 to the Financial Administration Act (chapter A-6.001) is amended by striking out “Commission d'évaluation de l'enseignement collégial”.

GENERAL AND VOCATIONAL COLLEGES ACT

100. Section 16.1 of the General and Vocational Colleges Act (chapter C-29) is amended by striking out “and to the Commission d'évaluation de l'enseignement collégial” in the third paragraph.

101. Section 18 of the Act is amended by striking out “and on the recommendation of the Commission d'évaluation de l'enseignement collégial” in subparagraph *e* of the third paragraph.

COLLEGE EDUCATION REGULATIONS

102. Section 32.2 of the College Education Regulations (chapter C-29, r. 4) is amended by striking out “and on the recommendation of the Commission d'évaluation de l'enseignement collégial”.

103. In the following regulations, section 6 is amended by striking out “, in particular, the Commission d'évaluation de l'enseignement collégial du Québec” or “, in particular, the Commission d'évaluation de l'enseignement collégial”, as the case may be:

(1) the Regulation respecting the committee on training of hearing-aid acousticians (chapter A-33, r. 5);

(2) the Regulation respecting the committee on training of dental hygienists (chapter C-26, r. 142);

(3) the Regulation respecting the committee on training of inhalotherapists (chapter C-26, r. 169);

(4) the Regulation respecting the committee on training of dental prosthesis and appliance technologists (chapter C-26, r. 228);

(5) the Regulation respecting the committee on training of medical technologists (chapter C-26, r. 245);

(6) the Regulation respecting the committee on training of professional technologists (chapter C-26, r. 260);

(7) the Regulation respecting the committee on training of denturologists (chapter D-4, r. 7);

(8) the Regulation respecting the committee on training of dispensing opticians (chapter O-6, r. 5); and

(9) the Regulation respecting the committee on training of medical imaging technologists, radiation oncology technologists and medical electrophysiology technologists (chapter T-5, r. 7).

DIVISION III

SPECIAL TRANSITIONAL PROVISIONS

104. The Commission d'évaluation de l'enseignement collégial is dissolved without any formalities other than those provided for in this Chapter.

105. The rights and obligations of the Commission d'évaluation de l'enseignement collégial become the rights and obligations of the Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie.

106. The terms of office of the members of the Commission d'évaluation de l'enseignement collégial end on 31 December 2025, without prior notice and without compensation other than the severance allowance provided for in their instrument of appointment.

107. The employees of the Commission d'évaluation de l'enseignement collégial become, without further formality, employees of the Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie.

108. The records and other documents of the Commission d'évaluation de l'enseignement collégial become those of the Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie.

CHAPTER VI

SIMPLIFICATIONS RELATING TO HIGHER EDUCATION

ACT RESPECTING THE ACCREDITATION AND FINANCING OF STUDENTS' ASSOCIATIONS

109. Section 63 of the Act respecting the accreditation and financing of students' associations (chapter A-3.01) is repealed.

ACT RESPECTING ACADEMIC FREEDOM IN THE UNIVERSITY SECTOR

110. Section 9 of the Act respecting academic freedom in the university sector (chapter L-1.2) is repealed.

CHAPTER VII

MINISTÈRE DES RELATIONS INTERNATIONALES ET DE LA FRANCOPHONIE, OFFICE QUÉBEC-MONDE POUR LA JEUNESSE AND OFFICE FRANCO-QUÉBÉCOIS POUR LA JEUNESSE

DIVISION I

INTEGRATION OF THE ACTIVITIES OF THE OFFICE QUÉBEC-MONDE POUR LA JEUNESSE INTO THE MINISTÈRE DES RELATIONS INTERNATIONALES ET DE LA FRANCOPHONIE AND REVISION OF THE ORGANIZATION OF THE QUÉBEC SECTION OF THE OFFICE FRANCO-QUÉBÉCOIS POUR LA JEUNESSE

ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DES RELATIONS INTERNATIONALES

111. The Act respecting the Ministère des Relations internationales (chapter M-25.1.1) is amended by inserting the following section after section 12:

“12.1. The Minister shall promote the international mobility of youth, in particular by implementing programs that contribute to their path of studies or their personal, social, cultural or professional development.”

ACT RESPECTING THE OFFICE FRANCO-QUÉBÉCOIS POUR LA JEUNESSE

112. The Act respecting the Office franco-québécois pour la jeunesse (chapter O-5.01) is amended by inserting the following sections after section 4:

“5. To the extent and subject to the conditions that the Minister and the Office determine, the Minister shall provide to the Office financial, human, material and technological resource services as well as any other services agreed on by them.

“5.1. The Minister responsible for the administration of this Act shall appoint, from among the assistant deputy ministers in office at the Minister’s department, the Secretary General of the Québec section of the Office.

“5.2. The Minister shall implement the programs of the Québec section of the Office.

“5.3. The Office shall communicate to the Minister, on request, the information or documents required by the Minister for the purposes of this Act.”

ACT TO ESTABLISH THE OFFICE QUÉBEC-MONDE POUR LA JEUNESSE

113. The Act to establish the Office Québec-Monde pour la jeunesse (chapter O-5.2) is repealed.

DIVISION II

SPECIAL AMENDING PROVISIONS

114. “Office Québec-Monde pour la jeunesse” is struck out in the following provisions:

(1) Schedule 2 to the Financial Administration Act (chapter A-6.001);

(2) Schedule I to the Act respecting the governance of state-owned enterprises (chapter G-1.02).

ACT RESPECTING THE GOVERNMENT AND PUBLIC EMPLOYEES RETIREMENT PLAN

115. Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (chapter R-10) is amended

(1) by striking out “Office franco-québécois pour la jeunesse, in respect of employees of the Québec section” and “Office Québec-Monde pour la jeunesse” in paragraph 1;

(2) by striking out paragraph 12.1.

ACT RESPECTING THE PENSION PLAN
OF MANAGEMENT PERSONNEL

116. Schedule II to the Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (chapter R-12.1) is amended

(1) by striking out “Office franco-québécois pour la jeunesse, in respect of employees of the Québec section” and “Office Québec-Monde pour la jeunesse” in paragraph 1;

(2) by striking out paragraph 13.1.

ACT RESPECTING THE NEGOTIATION
AND DETERMINATION OF CONDITIONS
OF EMPLOYMENT REQUIRING NATIONAL COORDINATION
IN PARTICULAR IN THE PUBLIC AND PARAPUBLIC SECTORS

117. Schedule I to the Act respecting the negotiation and determination of conditions of employment requiring national coordination in particular in the public and parapublic sectors (2025, chapter 23) is amended by striking out “Office Québec-Monde pour la jeunesse”.

REGULATION RESPECTING CERTAIN TERMS OF EMPLOYMENT
APPLICABLE TO OFFICERS OF AGENCIES
AND HEALTH AND SOCIAL SERVICES INSTITUTIONS

118. Section 76.18 of the Regulation respecting certain terms of employment applicable to officers of agencies and health and social services institutions (chapter S-4.2, r. 5.1) is amended by striking out “the Office franco-québécois pour la jeunesse,” in subparagraph 3 of the first paragraph.

REGULATION RESPECTING CERTAIN TERMS
OF EMPLOYMENT APPLICABLE TO SENIOR ADMINISTRATORS
OF AGENCIES AND OF PUBLIC HEALTH
AND SOCIAL SERVICES INSTITUTIONS

119. Section 87.18 of the Regulation respecting certain terms of employment applicable to senior administrators of agencies and of public health and social services institutions (chapter S-4.2, r. 5.2) is amended by striking out “the Office franco-québécois pour la jeunesse,” in subparagraph 3 of the first paragraph.

DIVISION III

SPECIAL MISCELLANEOUS AND TRANSITIONAL PROVISIONS

120. In the Regulation respecting the implementation of the Agreement regarding the protection of the participants in the programs of the Office Québec-Monde pour la jeunesse (chapter S-2.1, r. 33.2), a reference to the Office Québec-Monde pour la jeunesse is a reference to the Minister of International Relations.

121. The Office Québec-Monde pour la jeunesse is dissolved without any formalities other than those provided for in this Chapter.

122. The rights and obligations of the Office Québec-Monde pour la jeunesse become those of the Minister of International Relations.

123. The Attorney General of Québec becomes, without continuance of suit, a party to all proceedings to which the Office Québec-Monde pour la jeunesse was a party.

124. The terms of office of the members of the board of directors of the Office Québec-Monde pour la jeunesse in progress on the date of coming into force of this section end on that date without compensation.

125. The term of office of the president and chief executive officer of the Office Québec-Monde pour la jeunesse and that of the Secretary General of the Québec section of the Office franco-québécois pour la jeunesse that are in progress on the date of coming into force of this section end on that date, without compensation.

126. The employees of the Office Québec-Monde pour la jeunesse and those of the Québec section of the Office franco-québécois pour la jeunesse in office on the date of coming into force of this section become, without further formality, employees of the Ministère des Relations internationales except those exercising the functions of communications adviser, who become employees of the Ministère du Conseil exécutif. The employees are deemed to have been appointed in accordance with the Public Service Act (chapter F-3.1.1).

The Conseil du trésor determines their remuneration, their classification and any other condition of employment applicable to them.

127. The Minister of International Relations must, not later than 31 July 2026, file the financial statements and annual management report of the Office Québec-Monde pour la jeunesse provided for in section 34 of the Act to establish the Office Québec-Monde pour la jeunesse (chapter O-5.2) for the fiscal year that began on 1 April 2025.

The Minister tables the financial statements and the report in the National Assembly not later than 30 September 2026 or, if the Assembly is not sitting, within 30 days of resumption.

The provisions of section 33 of the Act to establish the Office Québec-Monde pour la jeunesse remain applicable with regard to the audit of the books and accounts of the Office Québec-Monde pour la jeunesse for the fiscal year that began on 1 April 2025.

The Auditor General's report must be submitted with the financial statements and the report filed under the first paragraph.

CHAPTER VIII

CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES

DIVISION I

REPEAL OF THE ACT RESPECTING THE CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES

ACT RESPECTING THE CENTRE DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES

128. The Act respecting the Centre de la francophonie des Amériques (chapter C-7.1) is repealed.

DIVISION II

SPECIAL AMENDING AND TRANSITIONAL PROVISIONS

129. Any reference to the Centre de la francophonie des Amériques is struck out in

- (1) Schedule 2 to the Financial Administration Act (chapter A-6.001);
- (2) Schedule I to the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (chapter R-10);
- (3) Schedule II to the Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (chapter R-12.1);
- (4) Schedule I to the Act respecting the negotiation and determination of conditions of employment requiring national coordination in particular in the public and parapublic sectors (2025, chapter 23);
- (5) Annexe A to the Décret sur l'identification visuelle du gouvernement du Québec et sa signature gouvernementale (chapter A-6.01, r. 3.2, French only).

130. The Centre de la francophonie des Amériques established by the Act respecting the Centre de la francophonie des Amériques (chapter C-7.1) continues as a non-profit legal person governed by Part III of the Companies Act (chapter C-38).

The enterprise registrar issues and deposits in the enterprise register the letters patent dated 1 April 2026 providing that the purpose of the Centre de la francophonie des Amériques is to promote and develop francophone culture in Québec, Canada and the Americas.

Subject to this chapter, the continuance does not affect the rights, obligations and deeds of the Centre or those of its members. The Centre remains a party to any judicial or administrative proceedings to which it was a party.

131. The directors appointed or designated under subparagraph 1 or 2 of the first paragraph of section 8 of the Act respecting the Centre de la francophonie des Amériques (chapter C-7.1) are deemed to be elected by the general meeting of the members of the Centre de la francophonie des Amériques, until they are elected or replaced.

The term of office of the Centre's president and chief executive officer ends on 1 April 2026, without any prior notice and without any compensation other than the severance allowance provided for in the president and chief executive officer's instrument of appointment.

132. Despite any contrary provision, no by-law made by the directors of the Centre de la francophonie des Amériques before 1 January 2027 is subject to ratification or approval by the Centre's members.

133. The Centre de la francophonie des Amériques must, not later than 1 October 2026, file with the Minister of the French Language its financial statements and an annual report for the fiscal year that began on 1 April 2025. The financial statements and annual report must contain all the information required by the Minister.

The Minister tables the financial statements and the annual report in the National Assembly not later than 31 December 2026 or, if the Assembly is not sitting, within 30 days of resumption.

The Centre's books and accounts are audited by the Auditor General for the fiscal year referred to in the first paragraph.

The Auditor General's report must accompany the annual report and the financial statements filed under the first paragraph.

CHAPTER IX

MINISTER OF THE FRENCH LANGUAGE

DIVISION I

FUNCTIONS RELATED TO THE CANADIAN FRANCOPHONIE

ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

134. Section 3.6.1 of the Act respecting the Ministère du Conseil exécutif (chapter M-30) is repealed.

CHARTER OF THE FRENCH LANGUAGE

135. The Charter of the French language (chapter C-11) is amended by inserting the following section after section 156:

“156.0.1. The Minister shall guide and coordinate government action with respect to the Canadian Francophonie in order to promote its vitality and ensure the leading role that Québec plays in promoting and asserting the value of the French language in Canada.

The Minister shall develop, in collaboration with the ministers concerned, and submit for approval to the Government a Québec policy with respect to the Canadian Francophonie.”

DIVISION II

SPECIAL TRANSITIONAL PROVISIONS

136. Québec’s policy with respect to the Canadian Francophonie entitled “Pour une francophonie forte, unie et engagée” is deemed to be developed and approved in accordance with section 156.0.1 of the Charter of the French language (chapter C-11), enacted by section 135 of this Act.

TITLE II

SPECIAL FUNDS AND TRUST FUNDS

CHAPTER I

SIMPLIFICATION OF THE MECHANISMS CONCERNING THE IMPLEMENTATION OF CERTAIN MEASURES FINANCED BY THE ELECTRIFICATION AND CLIMATE CHANGE FUND

DIVISION I

ELECTRIFICATION AND CLIMATE CHANGE FUND

ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DES FINANCES

137. Section 4 of the Act respecting the Ministère des Finances (chapter M-24.01) is amended by inserting the following paragraph after paragraph 1:

“(1.1) table, in the Budget Speech, a comprehensive financial framework for the fight against climate change;”.

ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DES TRANSPORTS

138. Section 12.32 of the Act respecting the Ministère des Transports (chapter M-28), amended by section 249 of chapter 18 of the statutes of 2019, is again amended by inserting the following paragraph after paragraph 2.11:

“(2.11.1) the sums transferred to the Fund by the Minister of Finance under section 15.4.1.2 of the Act respecting the Ministère du Développement durable, de l’Environnement et des Parcs; and”.

ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L’ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

139. Section 15.1 of the Act respecting the Ministère du Développement durable, de l’Environnement et des Parcs (chapter M-30.001) is amended by replacing “is a party to an agreement entered into under section 15.4.3 or has been entrusted with a mandate under that section” in the fourth paragraph by “has been entrusted with a mandate under section 15.4.3”.

140. Section 15.2 of the Act is amended

(1) by inserting the following sentence at the end of the first paragraph: “To that end, the Minister determines the performance indicators to be used to measure the achievement of results of measures financed by the Fund and makes them public.”;

(2) by replacing the third paragraph by the following paragraph:

“The Minister prepares on a yearly basis, in collaboration with the Minister of Finance, a plan for the measures financed by the Fund, including any transfers made under section 15.4.1, and an expenditures plan in that regard, in compliance with the government objectives established for that purpose.”

141. The Act is amended by inserting the following section after section 15.4.1.1:

“15.4.1.2. The Government determines, out of the surpluses of the Fund,

(1) the amount to be transferred by the Minister of Finance into the Generations Fund established by section 2 of the Act to reduce the debt and establish the Generations Fund (chapter R-2.2.0.1); and

(2) the amount to be transferred by the Minister of Finance into the Land Transportation Network Fund established by section 12.30 of the Act respecting the Ministère des Transports (chapter M-28).

The amount provided for in subparagraph 1 of the first paragraph is credited to the Generations Fund as if it were covered by section 4 of the Act to reduce the debt and establish the Generations Fund.”

142. Section 15.4.2 of the Act is repealed.

143. Section 15.4.3 of the Act is amended

(1) by striking out the first paragraph;

(2) in the second paragraph,

(a) by replacing “may also entrust” by “may entrust”;

(b) by inserting the following sentence after the first sentence: “The minister may debit the sums required for those measures as well as for the administrative costs related to the implementation of those measures from the Fund.”;

(3) by replacing the third paragraph by the following paragraph:

“Every mandate must be made public and specify the amount of the sums required for the measures covered by it.”;

(4) by striking out “for which he or it debits sums from the Fund” in the fourth paragraph.

144. Section 15.4.4 of the Act is amended by striking out subparagraph 2 of the second paragraph.

ENVIRONMENT QUALITY ACT

145. Section 46.18 of the Environment Quality Act (chapter Q-2) is replaced by the following section:

“**46.18.** Every year, the Minister publishes the greenhouse gas emissions inventory for the year that occurred two years before the year of publication.”

AUDITOR GENERAL ACT

146. Section 43.1 of the Auditor General Act (chapter V-5.01) is amended by replacing “once a year” in the introductory clause of the first paragraph by “once every five years”.

DIVISION II

SPECIAL MISCELLANEOUS PROVISIONS

147. Out of the surpluses of the Electrification and Climate Change Fund, established by section 15.1 of the Act respecting the Ministère du Développement durable, de l’Environnement et des Parcs (chapter M-30.001), the Minister of Finance transfers to the Generations Fund, established by section 2 of the Act to reduce the debt and establish the Generations Fund (chapter R-2.2.0.1), a sum corresponding to the accumulated surplus established on 31 March 2026, excluding the sums collected by the Minister of the Environment, the Fight against Climate Change, Wildlife and Parks in accordance with section 46.8.1 of the Environment Quality Act (chapter Q-2).

148. The sum referred to in section 147 of this Act is credited to the Generations Fund as if it were covered by section 4 of the Act to reduce the debt and establish the Generations Fund (chapter R-2.2.0.1).

CHAPTER II

PARENTAL INSURANCE FUND

DIVISION I

TRANSFER OF THE FUNCTIONS AND POWERS OF THE PARENTAL INSURANCE PLAN TO RETRAITE QUÉBEC

ACT RESPECTING PARENTAL INSURANCE

149. Section 30 of the Act respecting parental insurance (chapter A-29.011) is amended

(1) by replacing “of the Conseil de gestion, unless the debtor and the Minister” in the first paragraph by “of Retraite Québec unless the debtor and Retraite Québec”;

(2) by replacing “The Minister” in the second paragraph by “Retraite Québec”.

150. Section 33 of the Act is amended by replacing the second paragraph by the following paragraph:

“However, Retraite Québec must, at the Minister’s request, deduct from benefits payable to a person under this Act the amount repayable under section 90 of the Individual and Family Assistance Act (chapter A-13.1.1). Retraite Québec remits the amount so deducted to the Minister.”

151. Section 34 of the Act is amended

(1) by replacing “the Minister” in the first paragraph by “Retraite Québec”;

(2) by replacing the second paragraph by the following paragraph:

“Retraite Québec may, in the context of the communication of information under section 84, consider that a change in situation has been notified to it under the first paragraph.”

152. Section 35 of the Act is amended

(1) by replacing “The Minister” in the first paragraph by “Retraite Québec”;

(2) by replacing “The Minister may, during his inquiry, suspend the payment of benefits if he” and “by the Minister” in the second paragraph by “Retraite Québec may, during the inquiry, suspend the payment of benefits if it” and “by Retraite Québec”, respectively.

153. Section 38 of the Act is amended

(1) by replacing “the Conseil de gestion” in the first paragraph by “Retraite Québec”;

(2) by replacing “to the Minister within the time, on the conditions and in the circumstances determined in a regulation of the Conseil de gestion” in the second paragraph by “to Retraite Québec within the time, on the conditions and in the circumstances determined by the regulation”.

154. Sections 80 and 81 of the Act are replaced by the following sections:

“80. Retraite Québec shall administer the parental insurance plan.

For that purpose, Retraite Québec must, in particular,

- (1) ensure the funding of the parental insurance plan;
- (2) ensure the payment of the benefits payable under the plan;
- (3) administer the Parental Insurance Fund as trustee; and
- (4) carry out any mandate entrusted to it by the Government.

“81. For the purposes of the administration of the parental insurance plan, Retraite Québec shall exercise, in addition to its functions and powers under this Act, those conferred on it by the Act respecting Retraite Québec (chapter R-26.3).”

155. Section 82 of the Act is amended

(1) by replacing “The Conseil de gestion or the Minister” in the first paragraph by “Retraite Québec”;

(2) by striking out the second paragraph.

156. The Act is amended by inserting the following section after section 82:

“82.1. With the authorization of the Minister, Retraite Québec may, by agreement with any government, a department or body of such a government, or with any person, association or partnership, transfer its expertise and the products it develops or causes to be developed in the exercise of its functions. Retraite Québec may also, with the same authorization, offer services related to its expertise or these products.

Retraite Québec may, within the framework of such an agreement, incur expenses. Any amounts collected in the carrying out of such an agreement form part of Retraite Québec’s revenues.”

157. Section 85 of the Act is repealed.

158. Section 88 of the Act is amended,

(1) in the first paragraph,

(a) by replacing “the Conseil de gestion” in the introductory clause by “Retraite Québec”;

(b) by replacing “the Minister and an application” in subparagraph 1 by “Retraite Québec, in particular an application”;

(2) by replacing the second and third paragraphs by the following paragraph:

“With the exception of a regulation referred to in any of sections 88.0.1 to 88.0.3, the regulations of Retraite Québec require the approval of the Government, which may approve them with or without amendment.”

159. Section 88.0.1 of the Act is amended

(1) by replacing “At the Minister’s request, the Conseil de gestion must, by regulation,” in the first paragraph by “Retraite Québec may, by regulation,”;

(2) by replacing “il” in the introductory clause of the second paragraph in the French text by “elle”;

(3) by striking out “of the Conseil de gestion” in the third paragraph.

160. The Act is amended by inserting the following section after section 88.0.3:

“**88.0.4.** A regulation referred to in any of sections 88.0.1 to 88.0.3 requires the approval of the Minister, who may approve it with or without amendment.”

161. The heading of Chapter VI of the Act is replaced by the following heading:

“FINANCIAL PROVISIONS AND PROVISIONS RELATING TO THE PARENTAL INSURANCE FUND”.

162. Divisions I and II of Chapter VI of the Act, comprising sections 89 to 110, are repealed.

163. The Act is amended by striking out the following before section 111:

“DIVISION III

“FINANCIAL PROVISIONS”.

164. Sections 113 and 114 of the Act are repealed.

165. Section 115 of the Act is amended by replacing the first paragraph by the following paragraph:

“The sums at the disposal of Retraite Québec in connection with the administration of the parental insurance plan shall be used exclusively for the purposes of this Act and the payment of the obligations resulting from it.”

166. The Act is amended by striking out the following before section 115.1:

“DIVISION III.1

“PARENTAL INSURANCE FUND”.

167. Sections 115.2, 115.3 and 115.5 of the Act are repealed.

168. Sections 115.13 and 115.14 of the Act are repealed.

169. Section 115.16 of the Act is amended by replacing “Not later than 30 April each year, the Conseil de gestion” in the first paragraph by “Not later than 30 June each year, Retraite Québec”.

170. Section 115.18 of the Act is repealed.

171. Division IV of Chapter VI of the Act, comprising sections 116 to 120, is repealed.

ACT RESPECTING RETRAITE QUÉBEC

172. The Act respecting Retraite Québec (chapter R-26.3) is amended by inserting the following section after section 3.1:

“3.1.1. The function of Retraite Québec is also to administer the parental insurance plan established by the Act respecting parental insurance (chapter A-29.011).”

173. Section 40.1 of the Act is amended by inserting the following paragraph after paragraph 1:

“(1.1) formulating and submitting to the board of directors the investment policy for the parental insurance plan;”.

174. Section 57 of the Act is amended by inserting “except the parental insurance plan” at the end of subparagraph 5 of the first paragraph.

175. Section 64 of the Act is amended by inserting “, except the parental insurance plan” at the end.

176. Section 65 of the Act is amended by inserting “or the parental insurance plan” after “Québec Pension Plan” in the second paragraph.

DIVISION II

SPECIAL AMENDING PROVISIONS

ACT RESPECTING INDUSTRIAL ACCIDENTS AND OCCUPATIONAL DISEASES

177. Section 42.1 of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (chapter A-3.001) is amended by adding the following paragraph at the end:

“The Commission and Retraite Québec shall enter into an agreement for the communication of the information required for the purposes of the Act respecting parental insurance (chapter A-29.011).”

178. Section 42.2 of the Act is repealed.

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

179. Schedule 2 to the Financial Administration Act (chapter A-6.001) is amended by striking out “Conseil de gestion de l’assurance parentale, in the exercise of its non-fiduciary functions”.

TAX ADMINISTRATION ACT

180. Section 69.1 of the Tax Administration Act (chapter A-6.002) is amended, in the second paragraph,

(1) by striking out subparagraph *j.1*;

(2) by inserting the following subparagraph after subparagraph 3 of subparagraph *n*:

“(4) is required to establish a person’s entitlement to benefits under the Act respecting parental insurance (chapter A-29.011);”.

ACT RESPECTING THE GOVERNANCE OF STATE-OWNED ENTERPRISES

181. Schedule I to the Act respecting the governance of state-owned enterprises (chapter G-1.02) is amended by striking out “Conseil de gestion de l’assurance parentale”.

ACT RESPECTING THE GOVERNANCE AND MANAGEMENT
OF THE INFORMATION RESOURCES OF PUBLIC BODIES
AND GOVERNMENT ENTERPRISES

182. Section 2 of the Act respecting the governance and management of the information resources of public bodies and government enterprises (chapter G-1.03) is amended by striking out “the Conseil de gestion de l’assurance parentale in the performance of its fiduciary functions,” in subparagraph 3 of the first paragraph.

ACT RESPECTING THE LAICITY OF THE STATE

183. Schedule II to the Act respecting the laicity of the State (chapter L-0.3) is amended by striking out “the Conseil de gestion de l’assurance parentale,” in paragraphs 6 and 8.

ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DE L’EMPLOI
ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE AND THE COMMISSION
DES PARTENAIRES DU MARCHÉ DU TRAVAIL

184. Section 53.1 of the Act respecting the Ministère de l’Emploi et de la Solidarité sociale and the Commission des partenaires du marché du travail (chapter M-15.001) is amended by striking out “or section 88.1 of the Act respecting parental insurance (chapter A-29.011)” and “, section 88.3 of the Act respecting parental insurance”.

ACT RESPECTING THE REPRESENTATION OF FAMILY-TYPE
RESOURCES AND CERTAIN INTERMEDIATE RESOURCES
AND THE NEGOTIATION PROCESS
FOR THEIR GROUP AGREEMENTS

185. Section 128 of the Act respecting the representation of family-type resources and certain intermediate resources and the negotiation process for their group agreements (chapter R-24.0.2) is repealed.

ACT RESPECTING OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

186. Section 174.1 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1) is amended by striking out “and the Act respecting parental insurance (chapter A-29.011)”.

187. The Act is amended by inserting the following section after section 174.1:

“**174.1.1.** The Commission and Retraite Québec shall enter into an agreement for the communication of the information required for the purposes of the Act respecting parental insurance (chapter A-29.011).”

REGULATION UNDER THE ACT RESPECTING PARENTAL INSURANCE

188. Section 1 of the Regulation under the Act respecting parental insurance (chapter A-29.011, r. 2) is amended

(1) by replacing “the Minister of Employment and Social Solidarity” by “Retraite Québec”;

(2) by replacing “the Minister” by “Retraite Québec”;

(3) by striking out “by the Ministère de l’Emploi et de la Solidarité sociale”.

189. Section 11 of the Regulation is amended by striking out “Department’s”.

190. Section 31.2 of the Regulation is amended by replacing “the Minister” in the second paragraph by “Retraite Québec”.

191. Section 32 of the Regulation is amended by replacing “the Minister’s” in the introductory clause of the first paragraph by “Retraite Québec’s”.

192. Division X of the Regulation, comprising section 50, is repealed.

INTERNAL BY-LAW NO. 2 RESPECTING THE DELEGATION OF SIGNING AUTHORITY FOR CERTAIN DOCUMENTS OF THE CONSEIL DE GESTION DE L’ASSURANCE PARENTALE

193. Internal by-law No. 2 respecting the delegation of signing authority for certain documents of the Conseil de gestion de l’assurance parentale (chapter A-29.011, r. 3.1) is repealed.

DIVISION III

SPECIAL TRANSITIONAL PROVISIONS

194. The Conseil de gestion de l’assurance parentale is dissolved without any formalities other than those provided for in this chapter.

195. The terms of office of the members of the board of directors of the Conseil de gestion de l’assurance parentale end on 1 January 2026, without compensation.

196. The term of office of the president and chief executive officer of the Conseil de gestion de l’assurance parentale ends on 1 January 2026, without compensation.

The president and chief executive officer is reinstated in the public service under the conditions governing an eventual return to the public service set out in the president and chief executive officer's instrument of appointment.

197. The employees of the Conseil de gestion de l'assurance parentale become, without further formality, employees of Retraite Québec.

198. The employees of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale assigned to the activities related to the administration of the parental insurance plan and identified by the Deputy Minister of Employment and Social Solidarity become, without further formality, from the date or dates determined by the latter and not later than 1 January 2027, employees of Retraite Québec.

199. Retraite Québec must, not later than 30 June 2026, file the financial statements and the annual management report of the Parental Insurance Fund and the Conseil de gestion de l'assurance parentale provided for in sections 115.16 and 117 of the Act respecting parental insurance (chapter A-29.011) for the fiscal year that began on 1 January 2025.

200. Unless the context indicates otherwise, in any Act or regulation, including an Act or a regulation amended by this Act, and in any order or other document, a reference to the Conseil de gestion de l'assurance parentale is a reference to Retraite Québec, with the necessary modifications.

201. A reference to the Minister of Employment and Social Solidarity is, with the necessary modifications, a reference to Retraite Québec in the following provisions:

(1) the provisions of sections 13, 25.1, 28, 29, 31 to 32, 36, 37, 39 to 42, 84, 88.1, 88.3 to 88.5 and 121 of the Act respecting parental insurance (chapter A-29.011);

(2) the provisions of section 1 of the Regulation under section 108 of the Act to amend the Act respecting parental insurance and other legislative provisions (chapter A-29.011, r. 1);

(3) the provisions of sections 3, 10, 12, 14, 19, 20, 23, 31.1, 31.3, 35, 39, 40 and 50 to 53 of the Regulation under the Act respecting parental insurance (chapter A-29.011, r. 2); and

(4) the provisions of the Regulation respecting certain transitional measures relating to the calculation of average insurable earnings and to the earnings threshold for the purposes of parental insurance (chapter A-29.011, r. 4).

Similarly, unless the context indicates otherwise, in any order or any other document, a reference to the Minister of Employment and Social Solidarity relating to the Minister's administration of the parental insurance plan is a reference to Retraite Québec.

202. The rights and obligations of the Conseil de gestion de l'assurance parentale become those of Retraite Québec.

The rights and obligations of the Minister of Employment and Social Solidarity set out in an agreement entered into between the Minister and Retraite Québec become those of Retraite Québec.

203. Retraite Québec becomes, without continuance of suit, a party to all proceedings to which the Conseil de gestion de l'assurance parentale was a party.

The same applies to all proceedings relating to the administration of the parental insurance plan to which the Minister of Employment and Social Solidarity was a party, unless there is an agreement to the contrary between the Minister and Retraite Québec.

CHAPTER III

OTHER SPECIAL FUNDS

DIVISION I

ABOLITION OF THE UNIVERSITY EXCELLENCE AND PERFORMANCE FUND

ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, DE LA RECHERCHE, DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE

204. Chapter III of the Act respecting the Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie (chapter M-15.1.0.1), comprising sections 17 to 20, is repealed.

DIVISION II

ABOLITION OF THE INFORMATION TECHNOLOGIES FUND OF THE MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE

ORDER IN COUNCIL 1540-96 DATED 11 DECEMBER 1996

205. Order in Council 1540-96 dated 11 December 1996 (French only), amended by Orders in Council 336-97 dated 19 March 1997 (French only), 582-98 dated 29 April 1998 (French only), 310-99 dated 31 March 1999 (French only), 349-2000 dated 29 March 2000 (French only), 537-2004 dated 9 June 2004 (French only), 440-2005 dated 11 May 2005 (French only) and 953-2011 dated 14 September 2011 (French only), concerning the Information Technologies Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, is repealed.

DIVISION III

SPECIAL MISCELLANEOUS AND TRANSITIONAL PROVISIONS

206. The assets and liabilities of the University Excellence and Performance Fund and those of the Information Technologies Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale are transferred to the general fund of the Consolidated Revenue Fund.

However, the long-term loans of the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity, as the person responsible for the Information Technologies Fund, from the Financing Fund are deemed to be loans by the Minister of Finance referred to in section 10 of the Financial Administration Act (chapter A-6.001) and confusion is effected within the meaning of article 1683 of the Civil Code.

[[In addition, the money required for the purpose of repaying the short-term loans of the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity, as the person responsible for the Information Technologies Fund, from the Minister of Finance, as the person responsible for the Financing Fund, are taken out of the general fund of the Consolidated Revenue Fund.]]

207. In any document, a reference to the University Excellence and Performance Fund or to the Information Technologies Fund of the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale is deemed unwritten.

CHAPTER IV

ASSISTANCE FUND FOR INDEPENDENT COMMUNITY ACTION AND QUÉBEC FUND FOR SOCIAL INITIATIVES

DIVISION I

AMALGAMATION OF THE ASSISTANCE FUND FOR INDEPENDENT COMMUNITY ACTION WITH THE QUÉBEC FUND FOR SOCIAL INITIATIVES

ACT TO COMBAT POVERTY AND SOCIAL EXCLUSION

208. Section 1 of the Act to combat poverty and social exclusion (chapter L-7) is amended, in the third paragraph,

(1) by replacing “Fonds québécois d’initiatives sociales” by “Québec Fund for Social Initiatives and Community Action”;

(2) by inserting the following at the end: “and to community action assistance and, subsidiarily, international humanitarian assistance”.

209. The heading of Chapter VI of the Act is amended by adding “AND COMMUNITY ACTION” at the end.

210. Section 46 of the Act is amended

- (1) by inserting “and Community Action” after “Initiatives”;
- (2) by inserting “and the financing assistance for community action and, subsidiarily, international humanitarian assistance” after “exclusion”.

211. Section 48 of the Act is amended by replacing “the contributions” in paragraph 3 by “the gifts, legacies and other contributions”.

212. Section 52 of the Act is amended

- (1) in paragraph 1,
 - (a) by inserting “social,” after “support”;
 - (b) by striking out “, the awarding standards of which have been approved by the Government, in particular, to enable an adapted implementation of those initiatives”;
- (2) by adding the following paragraph at the end:

“(4) the financial assistance payments to support community action, including those made on behalf of government departments to enable them to intensify their operations for that purpose, and the payments made for the purposes of international humanitarian assistance out of the sums not exclusively allocated to community action assistance.”

ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

213. Division III.1 of the Act respecting the Ministère du Conseil exécutif (chapter M-30), comprising sections 3.30 to 3.41, is repealed.

BINGO RULES

214. Section 121 of the Bingo Rules (chapter L-6, r. 5) is amended by inserting “et d’action communautaire” after “sociales” in the second paragraph.

215. Section 132 of the Rules is amended by inserting “et d’action communautaire” after “sociales” in subparagraph 17 of the first paragraph.

DIVISION II

SPECIAL MISCELLANEOUS AND TRANSITIONAL PROVISIONS

216. The assets and liabilities of the Assistance Fund for Independent Community Action are transferred to the Québec Fund for Social Initiatives and Community Action established by section 46 of the Act to combat poverty and social exclusion (chapter L-7), amended by section 210 of this Act.

217. In any document, a reference to the Assistance Fund for Independent Community Action or to the Québec Fund for Social Initiatives is a reference to the Québec Fund for Social Initiatives and Community Action established by section 46 of the Act to combat poverty and social exclusion (chapter L-7), amended by section 210 of this Act.

TITLE III

TRIBUNALS AND ADMINISTRATIVE BODIES

CHAPTER I

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

DIVISION I

TRANSFER OF THE FUNCTIONS AND POWERS OF THE COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE TO THE ADMINISTRATIVE LABOUR TRIBUNAL

PUBLIC SERVICE ACT

218. The heading of Division IV of Chapter II of the Public Service Act (chapter F-3.1.1) is replaced by the following heading

“RECOURSE”.

219. Section 33 of the Act is amended

(1) by replacing “appeal to the Commission de la fonction publique from” in the introductory clause of the first paragraph by “contest before the Administrative Labour Tribunal”;

(2) by replacing the second paragraph by the following paragraph:

“Such a recourse must be exercised within 30 days of receipt of the decision.”

220. Section 34 of the Act is replaced by the following section:

“34. In addition to the powers conferred on it by the Act to establish the Administrative Labour Tribunal (chapter T-15.1), where the Administrative Labour Tribunal upholds the demotion of a public servant or reduces a dismissal to a demotion, it may order that the public servant be demoted to a class of positions determined by the Chair of the Conseil du trésor, having regard to his qualifications.”

221. Section 43 of the Act is amended by striking out the third paragraph.

222. Section 70 of the Act is amended by replacing “Commission de la fonction publique” in the introductory clause of the first paragraph by “Administrative Labour Tribunal”.

223. Section 83 of the Act is amended by striking out “, after consulting the Commission de la fonction publique,” in the first paragraph.

224. Section 84 of the Act is amended by striking out “contain the opinion of the Commission de la fonction publique and” in the second paragraph.

225. The Act is amended by inserting the following sections after section 102:

“**103.** The Chair of the Conseil du trésor may conduct an audit to verify a department’s or body’s compliance with the provisions of this Act, in particular those relating to the implementation of selection processes by deputy ministers and chief executive officers. The Chair may designate, in writing, a person to conduct the audit.

A department or body being audited must, at the request of the Chair of the Conseil du trésor or the designated person, send or otherwise make available to the Chair or the designated person all documents and information considered necessary for the audit.

“**104.** The Chair of the Conseil du trésor makes any recommendations the Chair considers appropriate to the Conseil du trésor. The latter may then require the department or body to take corrective measures, conduct any appropriate follow-up and comply with any other measure determined by the Conseil du trésor, including oversight or support measures.”

226. Division III of Chapter V of the Act, comprising sections 105 to 125, is repealed.

227. The Act is amended by inserting the following chapter after section 125:

“CHAPTER V.1

“INQUIRIES

“**125.1.** In addition to hearing the proceedings of public servants provided for by this Act, the Administrative Labour Tribunal conducts inquiries into

(1) the impartiality and fairness of the decisions made under this Act and under sections 30 to 36 of the Public Administration Act (chapter A-6.01) which affect public servants; and

(2) whether the recruitment and promotion of public servants is in compliance with the Act and the regulations thereunder.

On completion of an inquiry, the Tribunal makes, if applicable, recommendations to the department or body concerned in an inquiry report.

The Tribunal must also conduct an inquiry when the Chair of the Conseil du trésor requests it. It must then report on its inquiry to the Chair of the Conseil du trésor.

Where a department or a body does not comply, within a reasonable time, with the recommendations contained in an inquiry report, the Tribunal may make the report public.”

228. Section 127 of the Act is replaced by the following section:

“127. The Government determines, by regulation, the matters with regard to which recourses may be exercised by public servants who are not governed by a collective agreement and for whom no recourse is provided in those matters under this Act.

Such a recourse must be exercised before the Administrative Labour Tribunal within 30 days of the event that gives rise to it.”

ACT TO ESTABLISH THE ADMINISTRATIVE LABOUR TRIBUNAL

229. Section 1 of the Act to establish the Administrative Labour Tribunal (chapter T-15.1) is amended by replacing “8” in the second paragraph by “8.1”.

230. Section 2 of the Act is amended by inserting “or appointed under section 88.1” at the end of the second paragraph.

231. Section 4 of the Act is amended

- (1) by replacing “four” by “five”;
- (2) by adding the following at the end:
“— the public service division.”

232. The Act is amended by inserting the following sections after section 8:

“8.1. The following are heard and decided by the public service division:

- (1) matters arising from the enforcement of section 33 or a regulation under section 127 of the Public Service Act (chapter F-3.1.1);
- (2) matters arising from the enforcement of section 31.1 of the Act respecting the Director of Criminal and Penal Prosecutions (chapter D-9.1.1);
- (3) matters arising from the enforcement of section 81.20.1 of the Act respecting labour standards (chapter N-1.1); and

(4) matters arising from the enforcement of section 16 of the Act respecting the process for determining the remuneration of criminal and penal prosecuting attorneys and respecting their collective bargaining plan (chapter P-27.1).

“8.2. The public service division also exercises the inquiry functions assigned to the Tribunal under section 125.1 of the Public Service Act (chapter F-3.1.1).

“8.3. The public service division keeps a records office whose function is to manage, in accordance with the collective agreements binding the Government and the associations certified under Chapter IV of the Public Service Act (chapter F-3.1.1), the grievances filed by unionized public servants that are set down for arbitration.”

233. The Act is amended by inserting the following section after section 88:

“88.1. The president appoints investigators charged with conducting the inquiries set out in section 125.1 of the Public Service Act (chapter F-3.1.1) and making recommendations to the department or body concerned in an inquiry report, if applicable.”

DIVISION II

SPECIAL AMENDING PROVISIONS

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

234. Schedule 1 to the Financial Administration Act (chapter A-6.001) is amended by striking out “Commission de la fonction publique”.

TAX ADMINISTRATION ACT

235. Section 69.9 of the Tax Administration Act (chapter A-6.002) is amended by replacing “appeal before the Commission de la fonction publique” in subparagraph *f* of the first paragraph by “a recourse exercised”.

PUBLIC ADMINISTRATION ACT

236. Section 249 of the Public Administration Act (chapter A-6.01) is repealed.

CHARTER OF THE FRENCH LANGUAGE

237. Section 13 of the Charter of the French language (chapter C-11) is amended by striking out “or the Commission de la fonction publique” in the second paragraph.

LABOUR CODE

238. Section 1 of the Labour Code (chapter C-27) is amended, in paragraph *l*,

(1) by striking out “, of the Commission de la Fonction publique” in subparagraph 3;

(2) by replacing “or 87” in subparagraph 7 by “, 87 or 88.1”.

ACT RESPECTING THE DIRECTOR OF CRIMINAL AND PENAL PROSECUTIONS

239. Sections 6 and 6.1 of the Act respecting the Director of Criminal and Penal Prosecutions (chapter D-9.1.1) are amended by replacing all occurrences of “the Commission de la fonction publique” by “the Ethics Commissioner”.

240. The Act is amended by inserting the following section after section 6.1:

“**6.2.** The Ethics Commissioner is responsible for reporting in writing to the Minister, after conducting an inquiry, on whether there is sufficient cause to dismiss or to suspend without remuneration the Director of Criminal and Penal Prosecutions or a Deputy Director as provided for in sections 6 and 6.1.

For the conduct of such an inquiry, the Commissioner and the persons the Commissioner designates for that purpose are vested with the powers and immunity of commissioners appointed under the Act respecting public inquiry commissions (chapter C-37), except the power to order imprisonment.”

241. The Act is amended by inserting the following subdivision after section 31:

“§3.—*Recourse*

“**31.1.** A chief attorney or an assistant chief attorney may contest before the Administrative Labour Tribunal a decision informing him or her of

- (1) his or her demotion;
- (2) his or her dismissal;
- (3) disciplinary action; or
- (4) his or her being provisionally relieved of his or her duties.

Such a recourse must be exercised within 30 days of receipt of the decision.”

ACT RESPECTING THE LAICITY OF THE STATE

242. Schedule II to the Act respecting the laicity of the State (chapter L-0.3) is amended by striking out “the Commission de la fonction publique,” in paragraph 3.

ANTI-CORRUPTION ACT

243. Sections 5.2.1 and 5.2.2 of the Anti-Corruption Act (chapter L-6.1) are amended by replacing all occurrences of “the Commission de la fonction publique” by “the Ethics Commissioner”.

244. The Act is amended by inserting the following section after section 5.2.2:

“5.2.3. The Ethics Commissioner is responsible for reporting in writing to the Minister, after conducting an inquiry, on whether there is sufficient cause to dismiss or to suspend without remuneration the Anti-Corruption Commissioner or an Associate Commissioner as provided for in sections 5.2.1, 5.2.2 and 8.2.

For the conduct of such an inquiry, the Ethics Commissioner and the persons the Ethics Commissioner designates for that purpose are vested with the powers and immunity of commissioners appointed under the Act respecting public inquiry commissions (chapter C-37), except the power to order imprisonment.”

245. Section 8.2 of the Act is amended by replacing “the Commission de la fonction publique” in the third paragraph by “the Ethics Commissioner”.

ACT RESPECTING LABOUR STANDARDS

246. Section 3 of the Act respecting labour standards (chapter N-1.1) is amended by replacing “81.20” in paragraph 6 by “81.20.1”.

247. Section 81.20 of the Act is amended by striking out the third and fourth paragraphs.

248. The Act is amended by inserting the following section after section 81.20:

“81.20.1. The provisions of sections 81.18, 81.19, 123.15, 123.16 and 123.17 are deemed to form part of the conditions of employment of every employee appointed under the Public Service Act (chapter F-3.1.1) who is not governed by a collective agreement. The time limit referred to in section 123.7 applies to the recourse that must be brought before the Administrative Labour Tribunal.

The first paragraph also applies to the members and officers of bodies, as well as the chief attorneys and assistant chief attorneys of the Director of Criminal and Penal Prosecutions.”

249. Sections 140 and 141 of the Act are amended by inserting “81.20.1,” after all occurrences of “81.20,”.

POLICE ACT

250. Sections 56.5 and 56.5.1 of the Police Act (chapter P-13.1) are amended by replacing all occurrences of “Commission de la fonction publique” by “Ethics Commissioner”.

251. The Act is amended by inserting the following section after section 56.5.1:

“**56.5.2.** The Ethics Commissioner is responsible for reporting in writing to the Minister, after conducting an inquiry, on whether there is sufficient cause to dismiss or to suspend without remuneration the Director General as provided for in sections 56.5 and 56.5.1.

For the conduct of such an inquiry, the Commissioner and the persons the Commissioner designates for that purpose are vested with the powers and immunity of commissioners appointed under the Act respecting public inquiry commissions (chapter C-37), except the power to order imprisonment.”

ACT RESPECTING THE PROCESS FOR DETERMINING THE REMUNERATION OF CRIMINAL AND PENAL PROSECUTING ATTORNEYS AND RESPECTING THEIR COLLECTIVE BARGAINING PLAN

252. Section 16 of the Act respecting the process for determining the remuneration of criminal and penal prosecuting attorneys and respecting their collective bargaining plan (chapter P-27.1) is amended

(1) by replacing “Commission de la fonction publique” in the first paragraph by “Administrative Labour Tribunal”;

(2) by striking out the second paragraph;

(3) by replacing “Commission” in the third paragraph by “Tribunal”.

ACT RESPECTING THE CIVIL SERVICE SUPERANNUATION PLAN

253. Schedule I to the Act respecting the Civil Service Superannuation Plan (chapter R-12) is amended by striking out “the Commission de la fonction publique” in paragraph 2.

RÈGLEMENT SUR LA PREUVE ET LA PROCÉDURE DE LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

254. The Règlement sur la preuve et la procédure de la Commission de la fonction publique (chapter F-3.1.1, r. 3.01, French only) is repealed.

RÈGLEMENT INTÉRIEUR DE LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

255. The Règlement intérieur de la Commission de la fonction publique (chapter F-3.1.1, r. 5.2, French only) is repealed.

REGULATION RESPECTING AN APPEALS PROCEDURE FOR PUBLIC SERVANTS NOT GOVERNED BY A COLLECTIVE AGREEMENT

256. The title of the Regulation respecting an appeals procedure for public servants not governed by a collective agreement (chapter F-3.1.1, r. 5) is amended by replacing “an appeals procedure” by “recourse matters”.

257. The heading of Division II of the Regulation is amended by replacing “APPEALABLE” by “RECOURSE”.

258. Section 2 of the Regulation is amended by replacing “An appeal” in the introductory clause by “Recourse”.

259. Divisions III to VII of the Regulation, comprising sections 3 to 21, are repealed.

DIVISION III

SPECIAL MISCELLANEOUS AND TRANSITIONAL PROVISIONS

260. In any Act, the expressions “bring an appeal under section 33 of the Public Service Act” and “appeal therefrom in accordance with section 33 of the Public Service Act” are replaced by the expression “exercise the recourse provided for in section 33 of the Public Service Act”.

261. The Commission de la fonction publique is dissolved without any formalities other than those provided for in this chapter.

262. The Administrative Labour Tribunal acquires the rights and assumes the obligations of the Commission de la fonction publique with regard to the functions conferred on the Tribunal by this Act. The Tribunal becomes, without continuance of suit, a party to all proceedings to which the Commission de la fonction publique was a party.

The secretariat of the Conseil du trésor acquires the rights and assumes the obligations of the Commission de la fonction publique with regard to the functions conferred on the Chair of the Conseil du trésor by this Act.

The Ethics Commissioner acquires the rights and assumes the obligations of the Commission de la fonction publique with regard to the functions conferred on the Ethics Commissioner by this Act.

263. The chair of the Commission de la fonction publique becomes, on 1 April 2026, for the unexpired portion of her term, a member of the Administrative Labour Tribunal without an administrative office assigned to the public service division, with the same salary. If her term is renewed, her salary may not exceed the maximum of the salary scale applicable to the members of the Tribunal despite section 63 of the Act to establish the Administrative Labour Tribunal (chapter T-15.1) and section 6 of the Regulation respecting the remuneration and other conditions of employment of the members of the Administrative Labour Tribunal (chapter T-15.1, r. 2).

Despite the first paragraph, the chair of the Commission de la fonction publique may express her intention to not continue her term as member of the Administrative Labour Tribunal, in which case she must give written prior notice to the Minister of Labour and to the president of the Tribunal not later than 31 March 2026. In that case, she is reinstated among the personnel of the Ministère du Travail on 1 April 2026 with the conditions of employment applicable to her for an eventual return to the public service.

264. The other members of the Commission de la fonction publique become members of the Administrative Labour Tribunal assigned to the public service division.

The term prescribed in section 57 of the Act to establish the Administrative Labour Tribunal (chapter T-15.1) does not affect the terms underway, which continue until the expiry of term provided for, or the terms that have expired.

265. For the purposes of section 25 of the Regulation respecting the remuneration and other conditions of employment of the members of the Administrative Labour Tribunal (chapter T-15.1, r. 2), the number of years of continuous service to be considered in computing the transition allowance of a person who becomes a member of the Tribunal under section 264 of this Act is the number of years since the person took office as a member of the Commission de la fonction publique.

266. The persons who become members of the Administrative Labour Tribunal under section 263 or 264 and whose conditions of employment provide that they are on leave without pay from the secretariat of the Conseil du trésor become, for the course of their term, on full leave without pay from the Ministère du Travail.

Furthermore, they are deemed to have the knowledge and experience required under section 52 of the Act to establish the Administrative Labour Tribunal (chapter T-15.1) and deemed declared qualified for the purposes of section 53 of that Act.

267. The employees of the Commission de la fonction publique become, without further formality, employees of the secretariat of the Conseil du trésor, except

(1) employees assigned to surveillance activities and the records office, identified by the Chair of the Conseil du trésor not later than 31 March 2026, who become employees of the Administrative Labour Tribunal;

(2) employees who belong to the class of positions of communications adviser, who become employees of the Ministère du Conseil exécutif; and

(3) employees who belong to the class of positions of advocate and notary, who become employees of the Ministère de la Justice.

268. Matters pending before the Commission de la fonction publique are continued before the public service division of the Administrative Labour Tribunal.

A matter the hearing of which had already begun or that is under advisement is continued and decided by the member of the Commission de la fonction publique who was assigned to it and who has become a member of the Administrative Labour Tribunal under section 264. If applicable, the same applies to matters that were assigned to a panel of more than one member who have become members of the Administrative Labour Tribunal.

269. Any inquiry of the Commission de la fonction publique in progress is continued by the public service division of the Administrative Labour Tribunal.

270. Despite any inconsistent provision, until the adoption of rules that are applicable to the public service division of the Administrative Labour Tribunal in accordance with section 105 of the Act to establish the Administrative Labour Tribunal (chapter T-15.1), the rules of evidence and procedure that applied to proceedings brought before the Commission de la fonction publique continue to apply to matters under the jurisdiction of the public service division of the Tribunal.

CHAPTER II

FINANCIAL MARKETS ADMINISTRATIVE TRIBUNAL

DIVISION I

AGREEMENT ON ADMINISTRATIVE SERVICES

ACT RESPECTING ADMINISTRATIVE JUSTICE

271. The Act respecting administrative justice (chapter J-3) is amended by inserting the following section after section 86:

“86.1. The Tribunal, according to the terms determined by agreement between the Minister and the Minister of Finance, subject to paragraph 2 of the second paragraph of section 97, provides the Financial Markets Administrative Tribunal with the administrative services necessary for its activities.”

272. Section 97 of the Act, amended by section 35 of chapter 10 of the statutes of 2024, is again amended by inserting “and by the Minister of Finance, out of the Financial Markets Administrative Tribunal Fund” after “Individual and Family Assistance Act (chapter A-13.1.1)” in subparagraph 2 of the second paragraph.

DIVISION II

SPECIAL AMENDING PROVISIONS

ACT RESPECTING THE REGULATION OF THE FINANCIAL SECTOR

273. Section 115.15.47 of the Act respecting the regulation of the financial sector (chapter E-6.1) is amended by adding the following sentence at the end: “In addition, the administrative services necessary for the Tribunal’s activities are provided by the Administrative Tribunal of Québec, according to the terms determined by an agreement referred to in section 86.1 of the Act respecting administrative justice (chapter J-3).”

274. Section 115.15.52 of the Act is amended by inserting “and the sums determined by the Government under subparagraph 2 of the second paragraph of section 97 of the Act respecting administrative justice (chapter J-3)” after “Title”.

ACT TO AMEND MAINLY THE HIGHWAY SAFETY CODE TO INTRODUCE PROVISIONS RELATING TO DETECTION SYSTEMS AND OTHER HIGHWAY SAFETY-RELATED PROVISIONS

275. Section 35 of the Act to amend mainly the Highway Safety Code to introduce provisions relating to detection systems and other highway safety-related provisions (2024, chapter 10) is replaced by the following section:

“35. Section 97 of the Act is amended by replacing “and by the Minister of Finance, out of the Financial Markets Administrative Tribunal Fund” in subparagraph 2 of the second paragraph by “, by the Minister of Finance, out of the Financial Markets Administrative Tribunal Fund, and by the Minister of Transport, out of the highway safety fund”.”

DIVISION III

MISCELLANEOUS SPECIAL PROVISION

276. The employees of the Financial Markets Administrative Tribunal become, without further formality, employees of the Administrative Tribunal of Québec, except for the secretary and other employees of the Direction des affaires juridiques et du secrétariat.

CHAPTER III

RÉGIE DES MARCHÉS AGRICOLES ET ALIMENTAIRES DU QUÉBEC

ACT RESPECTING THE MARKETING OF AGRICULTURAL, FOOD AND FISH PRODUCTS

277. Section 7 of the Act respecting the marketing of agricultural, food and fish products (chapter M-35.1) is amended by replacing “three” in the first paragraph by “two”.

278. Section 12 of the Act is replaced by the following section:

“**12.** The Régie sits as a panel composed of not fewer than three members.

However, the Régie may designate, to hear and decide a matter,

(1) a panel of two members, if it is a matter brought before it under section 30, 37 or 41;

(2) one member, if it is a matter brought before it under subparagraph 1 of the first paragraph of section 36 or under the first paragraph of section 46 of the Farm Producers Act (chapter P-28); or

(3) one member, if the Régie considers that the subject matter and the circumstances of the matter justify it.”

279. Section 19 of the Act is amended

(1) by inserting “substantive or” before “procedural” in subparagraph 3 of the first paragraph;

(2) by inserting the following paragraph after the first paragraph:

“In the case set out in subparagraph 3 of the first paragraph, the decision may not be revised or revoked by a member having made the decision.”

280. Section 25 of the Act is amended by inserting “, as well as to the conciliation and mediation of a dispute” after “brought before it” in the second paragraph.

281. The Act is amended by inserting the following section after section 25:

“25.1. The conciliator, the mediator and the parties to the conciliation or mediation shall preserve the confidentiality of anything said, written or done in the course of the conciliation or mediation process, unless they agree otherwise.

The conciliator, the mediator and the parties cannot be compelled, in arbitration, administrative or judicial proceedings, whether related or unrelated to the dispute, to disclose anything they hear or learn in the course of the conciliation or mediation process. Nor can the conciliator, the mediator and the parties be compelled to produce a document prepared or obtained in the course of the conciliation or mediation process, unless its disclosure is necessary for the conciliator or the mediator to be able to defend against a claim of professional fault.

No information given or statement made in the course of the conciliation or mediation process may be admitted in evidence in proceedings referred to in the second paragraph.

Despite section 9 of the Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information (chapter A-2.1), no one has a right of access to a document contained in the conciliation or mediation record.”

282. The Act is amended by inserting the following section after section 26:

“26.0.1. The Régie may, if the subject matter and circumstances of the matter so permit and with the consent of the parties, refer to a mediator designated by the Régie any dispute brought before it, except where the conciliation and arbitration procedure provided in Chapter VII of Title III applies.”

283. Section 38 of the Act is amended by replacing the second paragraph by the following paragraph:

“The Régie shall give prior notice of the date and place where the observations of the persons subject to the plan or by-law are to be made by any means allowing those persons to be efficiently informed.”

284. Section 51 of the Act is amended by replacing “in a farm journal having general circulation” in the first paragraph by “disseminated by any means allowing the interested persons to be efficiently informed”.

285. Section 81 of the Act is amended

(1) by replacing “publish a notice of its filing in a farm journal having general circulation and give the producers subject to the plan” in the second paragraph by “disseminate a notice of its filing by any means allowing the producers subject to the plan to be efficiently informed and give them”;

(2) by replacing “in a farm journal having general circulation” in the fourth paragraph by “disseminate it by any means allowing the producers subject to the plan to be efficiently informed”.

286. Section 102.1 of the Act is amended

(1) by replacing “cause that by-law to be published” by “disseminate that by-law”;

(2) by replacing “in a farm journal having general circulation in the territory where the joint plan applies” by “by any means allowing the producers subject to the plan to be efficiently informed”.

287. Section 140 of the Act is amended by replacing “cause to be published in a farm journal having general circulation,” by “disseminate by any means allowing the interested persons to be efficiently informed”.

288. Section 141 of the Act is amended by replacing “in a farm journal having general circulation” by “shall disseminate it by any means allowing the interested persons to be efficiently informed”.

289. The heading of Chapter XII of Title III of the Act is replaced by the following heading:

“INVESTIGATION, INSPECTION AND SUBPOENA”.

290. Section 165 of the Act is replaced by the following section:

“**165.** The Régie may, with the signature of a person it authorizes, call any person to be examined or to produce a document useful for an investigation or a matter brought before it.

The party who wishes to call a person, for the same purposes, may do so at his expense by means of a subpoena issued by the Régie or a lawyer.

The Régie may require any person to take an oath before being examined. The Régie may, on its own initiative or on request and if circumstances justify it, cancel a subpoena.”

291. Section 172 of the Act is amended by replacing “in a farm journal having general circulation” in the first paragraph by “disseminate it by any means allowing the interested persons to be efficiently informed”.

292. Sections 191 and 191.0.7 of the Act are repealed.

293. Section 194 of the Act is amended by replacing “summons” in the introductory clause by “subpoena”.

TITLE IV

ACCOUNTABILITY

CHAPTER I

MEASURES APPLICABLE TO CERTAIN ADMINISTRATORS OF STATE AND TO CERTAIN BODIES

PUBLIC SERVICE ACT

294. Section 33 of the Public Service Act (chapter F-3.1.1) is amended by adding the following sentence at the end of the third paragraph: “It also does not apply to an administrator of state who is undergoing a probationary period in accordance with section 58.1.”

295. The Act is amended by inserting the following section after section 55:

“55.1. An administrator of state contributes to the accomplishment of the State’s mission and to the proper administration of its property. The administrator’s contribution must be made with full accountability, prudence, diligence, efficiency and fairness.”

296. The Act is amended by inserting the following sections after section 58:

“58.1. A person who acquires the classification of administrator of state must undergo a probationary period of two years. The probationary period is calculated in days actually worked.

“58.2. During the probationary period, the Government may, on the recommendation of the Prime Minister, dismiss an administrator of state who was not a public servant with permanent tenure at the time he was appointed administrator of state without other procedure or formality than fifteen days’ prior notice in writing.”

297. Section 59 of the Act is amended

(1) by adding the following sentence at the end of the first paragraph: “The Government decides the salary the administrator of state is entitled to, which may be a salary included in the salary scale for the class of positions to which the administrator of state is assigned or a higher salary.”;

(2) by replacing the second paragraph by the following paragraph:

“A decision made under this section may not be contested before the Administrative Labour Tribunal.”

298. Section 62 of the Act is amended by inserting “in particular if the administrator of state is incompetent or unable to perform his duties” at the end.

ACT RESPECTING THE GOVERNANCE OF STATE-OWNED ENTERPRISES

299. The Act respecting the governance of state-owned enterprises (chapter G-1.02) is amended by inserting the following chapter after section 39.3:

“CHAPTER VI.1

“REPORTING RELATING TO ADMINISTRATIVE MANAGEMENT

“**39.4.** The competent parliamentary committee of the National Assembly must hear at least once every four years the president and chief executive officer of any enterprise that is not a body of the Administration referred to in section 29 of the Public Administration Act (chapter A-6.01) to discuss the administrative management of the enterprise.”

HYDRO-QUÉBEC ACT

300. The Hydro-Québec Act (chapter H-5) is amended by inserting the following division after section 21.5:

“DIVISION II.8

“REPORTING RELATING TO ADMINISTRATIVE MANAGEMENT

“**21.6.** The competent parliamentary committee of the National Assembly must hear at least once every four years the president and chief executive officer of the Company to discuss the administrative management of the Company.”

ACT RESPECTING THE PENSION PLAN OF MANAGEMENT PERSONNEL

301. Schedule I to the Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (chapter R-12.1) is amended by striking out section 7.1.

ACT RESPECTING LABOUR RELATIONS, VOCATIONAL TRAINING AND WORKFORCE MANAGEMENT IN THE CONSTRUCTION INDUSTRY

302. The Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry (chapter R-20) is amended by inserting the following section after section 11:

“12. The competent parliamentary committee of the National Assembly must hear at least once every four years the president and chief executive officer of the Commission to discuss the administrative management of the Commission.”

ACT RESPECTING OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

303. Section 176.0.2 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1) is amended by replacing “30” by “29”.

ACT RESPECTING THE SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC

304. Section 10 of the Act respecting the Société de l'assurance automobile du Québec (chapter S-11.011) is amended by inserting “, employee benefits” after “remuneration”.

305. Section 12 of the Act is amended by replacing the first paragraph by the following paragraph:

“The Government shall appoint vice-presidents and determine their remuneration, employee benefits and other conditions of employment. The vice-presidents shall hold office on a full-time basis under the authority of the president and chief executive officer.”

ACT RESPECTING THE SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC

306. Section 23.16 of the Act respecting the Société des alcools du Québec (chapter S-13) is amended by adding the following paragraph at the end:

“(8) for the purposes of section 39.4 of that Act, the competent parliamentary committee of the National Assembly is that which may hear the Société.”

REGULATION RESPECTING THE ETHICS AND PROFESSIONAL CONDUCT OF PUBLIC OFFICE HOLDERS

307. Section 4 of the Regulation respecting the ethics and professional conduct of public office holders (chapter M-30, r. 1) is amended by inserting “with full accountability,” after “law” in the second paragraph.

CHAPTER II

SPECIAL MISCELLANEOUS PROVISIONS

308. The provisions of section 55.1 of the Public Service Act (chapter F-3.1.1), enacted by section 295 of this Act, are deemed part of the conditions of employment of every person engaged by contract in accordance with section 57 of the Act before (*insert the date of assent to this Act*).

309. Despite any incompatible provision of an order, where a new classification is assigned under section 59 of the Public Service Act (chapter F-3.1.1) to an administrator of state appointed before 1 April 2020, the Government may decide the salary that person is entitled to and no compensation may be claimed following such a decision.

TITLE V

OTHER ORGANIZATIONAL AND ACCOUNTABILITY SIMPLIFICATIONS

CHAPTER I

HÉMA-QUÉBEC

ACT RESPECTING HÉMA-QUÉBEC AND THE BIOVIGILANCE COMMITTEE

310. The Act respecting Héma-Québec and the biovigilance committee (chapter H-1.1) is amended by inserting the following section after section 5:

“5.1. The Government may, on the conditions it determines, authorize Héma-Québec to delegate the exercise of all or some of its functions to a legal person, association or partnership.

Such a delegation must be the subject of a written agreement between Héma-Québec and the person, association or partnership. The agreement must provide that

(1) sections 31 to 37 apply, with the necessary modifications, to the person, association or partnership, as concerns the functions delegated to it, as if it were Héma-Québec; and

(2) the Auditor General exercises with respect to the person, association or partnership, as concerns the functions delegated to it, the same functions and powers as those the Auditor General may exercise with respect to Héma-Québec.”

311. The Act is amended by inserting the following section after section 30:

“30.1. Héma-Québec may, with the Government’s authorization and on the conditions the Government determines, acquire, hold or dispose of shares, other securities or a right of ownership in the assets of a legal person, association or partnership to which it delegates all or some of its functions under section 5.1.

The Government may fix, where applicable, the use of any revenues generated by such an acquisition, holding or disposal.”

CHAPTER II

ENTERPRISES’ AUTHORIZATION TO CONTRACT

DIVISION I

WITHDRAWAL OF THE OBLIGATION TO RENEW AN AUTHORIZATION

ACT RESPECTING CONTRACTING BY PUBLIC BODIES

312. Section 21.24 of the Act respecting contracting by public bodies (chapter C-65.1) is amended

(1) by replacing “; the Authority may consider a shorter period if it is satisfied that the enterprise has taken the necessary corrective measures” in subparagraph 2 of the first paragraph by “or in a shorter period determined by the Authority”;

(2) by striking out the second paragraph.

313. Section 21.26 of the Act is amended by striking out “or renew”.

314. Section 21.27 of the Act is amended by striking out “or to renew” in the first paragraph.

315. Section 21.31 of the Act is amended by striking out “or for renewal”.

316. Section 21.36 of the Act is amended by striking out “or renewal”.

317. Section 21.37 of the Act is amended

(1) by striking out “or renew” in the first paragraph;

(2) by striking out “or renewal” in the fourth paragraph.

318. Section 21.39 of the Act is amended by replacing “, to revoke or to refuse to grant or renew” and “of any application for removal from the register” in the first paragraph by “or to refuse to grant” and “of the revocation of an authorization and its reasons, as well as of an application for withdrawal of an authorization”, respectively.

319. Section 21.40 of the Act is replaced by the following section:

“21.40. An enterprise holding an authorization must carry out the annual update of the documents and information in accordance with the terms and conditions determined by regulation of the Authority. The update must be filed together with the fees determined in accordance with section 84 of the Act respecting the Autorité des marchés publics (chapter A-33.2.1).

In addition, the enterprise must notify the Authority of any modification of the information provided within 30 days of that modification in accordance with the terms and conditions determined by regulation of the Authority.

The terms and conditions determined by regulation under this section may vary according to the nature and significance of the changes that have occurred within the enterprise, or according to the type of enterprise or the place where the enterprise mainly carries on its activities.

The authorization of any enterprise that fails to comply with the first paragraph is suspended by operation of law. The Authority informs the enterprise, in writing and as soon as possible, of the suspension of its authorization.”

320. Section 21.41 of the Act is repealed.

321. Section 21.41.1 of the Act is amended,

(1) in the first paragraph,

(a) by striking out “has expired or” and “expiry or”;

(b) by inserting “and the list of its subcontracts in process, stating, in such a case, the name of the public body that entered into the public contract to which each subcontract is related” at the end;

(2) by striking out the fourth paragraph.

322. The Act is amended by inserting the following section after section 21.41.1:

“21.42. An authorization suspended under the fourth paragraph of section 21.40 is revoked by operation of law if the enterprise does not remedy the failure by the following date:

(1) in the case of an enterprise that is party to any public contract or subcontract for which such an authorization is required, the anniversary date of the issue of its authorization following the end of the performance of the contract or subcontract; or

(2) in the case of an enterprise that is not party to a public contract or subcontract for which such an authorization is required, the anniversary date of the issue of its authorization following its suspension.

The Authority informs the enterprise, in writing and as soon as possible, of the revocation of its authorization.”

323. Section 21.45 of the Act is amended by replacing “has expired or is suspended, if the expiry or suspension occurs while the enterprise is performing a public contract or subcontract for which such an authorization is required” in subparagraph 1 of the second paragraph by “is suspended”.

324. Section 21.48.2 of the Act is amended

(1) by inserting “documents and” after “mentions the” in the second paragraph;

(2) by striking out the third paragraph.

325. Section 27.5 of the Act is amended by striking out “, renew”.

326. Section 27.15 of the Act is amended by striking out subparagraph 3 of the first paragraph.

327. Schedule I to the Act is amended by striking out “, renew” in the summary description of offence provided for in section 27.5 of the Act respecting contracting by public bodies (chapter C-65.1).

REGULATION TO DETERMINE THE FEES PAYABLE
BY ENTERPRISES UNDER CHAPTER V.1
OF THE ACT RESPECTING CONTRACTING
BY PUBLIC BODIES RELATING TO THE INTEGRITY
OF ENTERPRISES AND THE AMOUNTS OF THE MONETARY
ADMINISTRATIVE PENALTIES THAT MAY BE IMPOSED
BY THE AUTORITÉ DES MARCHÉS PUBLICS

328. Section 1 of the Regulation to determine the fees payable by enterprises under Chapter V.1 of the Act respecting contracting by public bodies relating to the integrity of enterprises and the amounts of the monetary administrative penalties that may be imposed by the Autorité des marchés publics (chapter C-65.1, r. 7.1.1) is amended by striking out the second paragraph.

329. Section 7 of the Regulation is repealed.

330. Section 9 of the Regulation is amended by striking out “while a party to a public contract or subcontract or” in paragraph 1.

REGULATION RESPECTING CERTAIN CONDITIONS
GOVERNING THE APPLICATION OF CHAPTER V.1
OF THE ACT RESPECTING CONTRACTING BY PUBLIC BODIES
WITH RESPECT TO THE INTEGRITY OF ENTERPRISES

331. Section 3 of the Regulation respecting certain conditions governing the application of Chapter V.1 of the Act respecting contracting by public bodies with respect to the integrity of enterprises (chapter C-65.1, r. 7.4) is amended by striking out paragraph 3.

332. Section 4 of the Regulation is amended

(1) by striking out “, along with the documents evidencing the loans” in paragraph 5;

(2) by replacing “, the number of shares held by each shareholder and the date and details of their issuing and transfer in the past 5 years” in paragraph 6 by “and the number of shares held by each shareholder”.

333. Division IV of Chapter I of the Regulation, comprising section 8, is repealed.

DIVISION II

SPECIAL TRANSITIONAL PROVISIONS

334. An authorization to contract issued under the Act respecting contracting by public bodies (chapter C-65.1) retains its expiration date only if that date is before (*insert the date that is five months after the date of assent to this Act*).

The provisions of sections 21.31, 21.36, 21.37 and 21.41 of the Act respecting contracting by public bodies, the first, second and third paragraphs of section 21.41.1 of the Act and the regulations made under those sections, as they read on (*insert the date preceding the date of assent to this Act*), continue to apply to any enterprise whose authorization retains its expiration date under the first paragraph.

335. Any authorization to contract that is suspended on (*insert the date preceding the date of assent to this Act*) under section 21.40.1 of the Act respecting contracting by public bodies (chapter C-65.1) for failure by the enterprise that holds the authorization to communicate to the Authority a document or information required as part of the annual update of documents and information referred to in section 21.40 of the Act respecting contracting by public bodies, as it read on (*insert the date preceding the date of assent to this Act*), is revoked by operation of law if the enterprise does not remedy the failure by the following date:

(1) in the case of an enterprise that, on (*insert the date of assent to this Act*), is party to a public contract or subcontract for which such an authorization is

required, on the anniversary date of the issue of its authorization following the end of the performance of the contract or subcontract; or

(2) in the case of an enterprise that, on *(insert the date of assent to this Act)*, is not party to a public contract or subcontract for which such an authorization is required, on the anniversary date of the issue of its authorization following *(insert the date that is six months after the date of assent to this Act)*.

The Authority informs the enterprise, in writing and as soon as possible, of the revocation of its authorization.

CHAPTER III

CENTRE D'ACQUISITIONS GOUVERNEMENTALES

DIVISION I

CONTRACTING RULES APPLICABLE TO THE CENTRE D'ACQUISITIONS GOUVERNEMENTALES AND TO THE ACQUISITIONS MADE FOR THE BENEFIT OF GROUPS OF BODIES

ACT RESPECTING THE CENTRE D'ACQUISITIONS GOUVERNEMENTALES

336. Section 28 of the Act respecting the Centre d'acquisitions gouvernementales (chapter C-7.01) is amended by inserting the following paragraph after paragraph 1:

“(1.1) ensuring that the policy concerning the conditions for the Centre’s contracts and those for the contracts relating to the acquisitions the Centre makes for the benefit of groups of bodies referred to in section 15.1 of the Act respecting contracting by public bodies (chapter C-65.1) complies with the requirements of section 7 of that Act and, in this regard, giving its opinion or making recommendations to the president and chief executive officer;”.

ACT RESPECTING CONTRACTING BY PUBLIC BODIES

337. Section 4 of the Act respecting contracting by public bodies (chapter C-65.1) is amended by inserting “the Centre d'acquisitions gouvernementales and” after “except” in subparagraph 4 of the first paragraph.

338. Section 7 of the Act is amended,

(1) in the first paragraph,

(a) by inserting the following sentence after the second sentence: “The Centre d'acquisitions gouvernementales must adopt a policy concerning the conditions for its contracts and those for the contracts relating to the acquisitions made for the benefit of any group of public bodies referred to in section 15.1.”;

(b) by replacing “make their policy public not later than 30 days after its adoption” by “publish their policy on their website”;

(2) in the second paragraph,

(a) by replacing “The” by “A”;

(b) by adding the following sentence at the end: “The policy of the Centre d’acquisitions gouvernementales must also take into account any directive issued regarding government procurement in accordance with section 15 of the Act respecting the Centre d’acquisitions gouvernementales (chapter C-7.01).”;

(3) by replacing “referred to in the first paragraph and the contracts they enter into” in the fourth paragraph by “and contracts referred to in the first paragraph”.

339. The heading of Chapter III of the Act is amended by replacing “JOINT CALLS FOR TENDERS BY PUBLIC BODIES” by “GROUPS OF PUBLIC BODIES”.

340. Section 15 of the Act is amended

(1) by inserting “subject to section 15.1,” after “case,” in the second paragraph;

(2) by striking out the third paragraph.

341. The Act is amended by inserting the following section after section 15:

“15.1. When the Centre d’acquisitions gouvernementales acquires goods or services for the benefit of a group of public bodies or a group composed of both one or more public bodies and one or more legal persons established in the public interest, the contract or contracts are entered into according to the conditions provided for in the Centre’s policy referred to in section 7 and any other condition applicable to the contracts under this Act and the regulations made thereunder.

The same applies when the Centre d’acquisitions gouvernementales acquires goods or services for the benefit of a group to which it belongs.

For the purposes of the first paragraph, acquisitions made by the Centre for the benefit of more than one institution of Santé Québec are considered to be acquisitions made for the benefit of a group of public bodies.”

342. Section 16 of the Act is amended by replacing “on behalf of a public body” in the second paragraph by “for the benefit of a group referred to in section 15.1”.

REGULATION RESPECTING SUPPLY CONTRACTS,
SERVICE CONTRACTS AND CONSTRUCTION CONTRACTS
OF BODIES REFERRED TO IN SECTION 7
OF THE ACT RESPECTING CONTRACTING BY PUBLIC BODIES

343. Section 1.3 of the Regulation respecting supply contracts, service contracts and construction contracts of bodies referred to in section 7 of the Act respecting contracting by public bodies (chapter C-65.1, r. 1.1) is amended, in the fifth paragraph,

(1) by inserting “that does not entail an amendment to the tender documents” after “details”;

(2) by replacing “less than 3” by “5 or less”.

344. Section 9.1 of the Regulation is amended

(1) by replacing “the body” and “15” in the introductory clause by “every body, except the Centre d’acquisitions gouvernementales,” and “30”, respectively;

(2) by inserting “initial” before “amount” in the fourth paragraph.

345. The Regulation is amended by inserting the following section after section 9.1:

“**9.2.** The Centre d’acquisitions gouvernementales publishes the information provided for in section 9.1 respecting any contract entered into for its requirements or for the benefit of a group of public bodies referred to in section 15.1 of the Act respecting contracting by public bodies (chapter C-65.1), to the extent that such a contract involves an expenditure equal to or greater than \$25,000.

The Centre also publishes in the electronic tendering system, within 120 days after the end of such a contract, the final amount of the contract.”

REGULATION RESPECTING CERTAIN SUPPLY CONTRACTS
OF PUBLIC BODIES

346. Section 46.2 of the Regulation respecting certain supply contracts of public bodies (chapter C-65.1, r. 2) is repealed.

REGULATION RESPECTING CONTRACTING BY PUBLIC BODIES
IN THE FIELD OF INFORMATION TECHNOLOGIES

347. Division I.1 of Chapter V of the Regulation respecting contracting by public bodies in the field of information technologies (chapter C-65.1, r. 5.1), comprising sections 48.1 and 48.2, is repealed.

348. Section 75.1 of the Regulation is repealed.

DIVISION II

SPECIAL TRANSITIONAL PROVISIONS

349. Any tendering or awarding process for a public contract for which the Centre d'acquisitions gouvernementales published in the electronic tendering system, as applicable, a notice of tender or a notice of intention before the date of coming into force of section 337 of this Act and that is ongoing on that date remains subject to the provisions of the Act respecting contracting by public bodies (chapter C-65.1) and to those of the regulations and the directives made under that Act that were applicable to it before that date. The same applies to any contract resulting from such a process and to any public contract that is in process on that date and results from a tendering or awarding process carried out by the Centre.

The Centre and, if applicable, any public body on behalf of which a process or contract referred to in the first paragraph has begun or has been entered into, as the case may be, remains subject, regarding the process or the contract, to the provisions of that Act and to those of the regulations and the directives made under that Act that were applicable to it before that date.

CHAPTER IV

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC AND HOUSING BUREAUS

DIVISION I

SIMPLIFICATIONS CONCERNING HOUSING BUREAUS, CONTRIBUTIONS, SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC PROGRAMS AND COGIWEB

ACT RESPECTING THE SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

350. Section 3 of the Act respecting the Société d'habitation du Québec (chapter S-8) is amended by replacing "Government" in the second paragraph by "Conseil du trésor".

351. Section 57 of the Act is amended,

(1) in subsection 1,

(a) by replacing "the Lieutenant-Governor may issue, on such conditions as are therein set out, letters patent under the Great Seal of Québec" by "the Minister may issue, on such conditions as are therein set out, letters patent";

(b) by adding the following paragraph after the first paragraph:

“Letters patent issued over the signature of the Minister have the same force as if they had been issued and signed by the Lieutenant-Governor and the Attorney General under the Great Seal.”;

(2) by replacing “Notice of the issuing of such letters patent” in subsection 2 by “The letters patent are registered by the Minister of Justice in his capacity as Registrar of Québec and notice of their issue”;

(3) by striking out “under the Great Seal of Québec” in subsection 3;

(4) in subsection 5,

(a) by replacing “Lieutenant-Governor” by “Minister”;

(b) by replacing “Notice of such supplementary letters patent” by “The letters patent are registered by the Minister of Justice and notice of their issue”.

352. Section 58 of the Act is amended by replacing both occurrences of “Lieutenant-Governor” in the first and second paragraphs by “Minister”.

353. Section 58.1 of the Act is replaced by the following section:

“58.1. Bureaus may be amalgamated.

Bureaus which propose to amalgamate may enter into an agreement for that purpose setting out the terms and conditions of the amalgamation, the manner in which it will be carried out and any other information required for the carrying out of the amalgamation, including that relating to the administration and operation of the bureau and provided for in subsection 1 of section 57 if a new bureau results from the amalgamation.

Where a bureau that administers 300 or more dwellings in low-rental housing immovables intends to amalgamate with a bureau that administers not more than 35% of that number of dwellings, the former bureau may absorb the latter, in which case the agreement must specify the number of dwellings administered by each bureau intending to amalgamate.

Bureaus that have entered into an agreement to amalgamate must, by a joint petition, request the Minister to issue letters patent confirming the amalgamation. The petition may, in addition, in the case of amalgamation by absorption, contain the amendments set out in subsection 5 of section 57.

The petition must include

(1) favorable recommendations from the Société and from each municipality having requested the constitution of the petitioning bureaus; and

(2) an authenticated copy of the agreement and of the resolution of the board of directors of each of the petitioning bureaus authorizing the entering into of the agreement and attesting, in the case of amalgamation by absorption, each one of them meets the requirements of this section applicable to such an amalgamation.

The Minister may, on the conditions set out in the petition, issue letters patent to constitute the bureau resulting from the amalgamation by absorption. The letters patent are registered by the Minister of Justice and a notice of issue shall be published in the *Gazette officielle du Québec*. As of the effective date of the letters patent, the petitioning bureaus shall be amalgamated and shall form a single bureau under the name stated in the letters patent or that of the absorbing bureau. The bureau is the agent of each municipality having requested the constitution of the amalgamated bureaus.

The second paragraph of subsection 1 and subsections 3 to 6 of section 57, as well as section 58, apply with the necessary modifications to the bureau resulting from an amalgamation.”

354. Section 58.1.1 of the Act is amended,

(1) by replacing “regional housing bureau in the territory of any regional county municipality” in the first paragraph by “housing bureau in any territory of the local municipalities or regional county municipalities”;

(2) in the second paragraph,

(a) by striking out both occurrences of “municipal”;

(b) by replacing “regional county municipality” by “municipalities”;

(3) by replacing “the regional county municipality. The latter” in the fifth paragraph by “any local municipality and regional county municipality identified in the order. A regional county municipality so identified”.

355. Section 58.1.2 of the Act is repealed.

356. Section 58.1.3 of the Act is amended by striking out “or 58.1.2” and “municipal” in the first paragraph.

357. Section 68.13 of the Act is amended

(1) by replacing “joint management with the representatives of the contributors designated by the Government” in the first paragraph by “the management of the contributions”;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“The Société shall inform the representatives of the contributors designated by the Government of its management and of the distribution of the contributions referred to in the first paragraph.”

358. The Act is amended by inserting the following division after section 92:

“DIVISION VIII.1

“COGIWEB

“92.1. For the purposes of the Act respecting contracting by municipal bodies (chapter C-65.01), a municipal body may, despite sections 29 and 30 of that Act, award by mutual agreement to COGIWEB a contract referred to in Title III of the Act.

“92.2. COGIWEB is considered a municipal body exclusively for the purposes of

(1) the Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information (chapter A-2.1); and

(2) the Act respecting contracting by municipal bodies (chapter C-65.01).”

DIVISION II

SPECIAL TRANSITIONAL PROVISIONS

359. Sections 477.4 to 477.6 and 573 to 573.4 of the Cities and Towns Act (chapter C-19) apply to COGIWEB, with the necessary modifications. However, the requirement to adopt a by-law on contract management provided for in section 573.3.1.2 of the Cities and Towns Act does not apply.

The first paragraph does not apply to contracts that were the subject of a public call for tenders or of a call for tenders by written invitation or that were entered into before (*insert the date of assent to this Act*).

The first paragraph ceases to have effect on the date of coming into force of section 11 of the Act respecting contracting by municipal bodies (chapter C-65.01).

360. The requirement to adopt a by-law on contract management provided for in section 7 of the Act respecting contracting by municipal bodies (chapter C-65.01) applies to COGIWEB only from the date that is three months after the date of coming into force of section 11 of this Act.

361. Until the date of coming into force of section 11 of the Act respecting contracting by municipal bodies (chapter C-65.01), COGIWEB is considered a public body within the meaning of the Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information (chapter A-2.1)

exclusively for the purposes of section 573.3 of the Cities and Towns Act (chapter C-19) and article 938 of the Municipal Code of Québec (chapter C-27.1).

CHAPTER V

REVISION OF CERTAIN ACCOUNTABILITY REQUIREMENTS

DIVISION I

RELEASE OF DATA AND ANALYSES BY THE AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

ACT RESPECTING THE REGULATION OF THE FINANCIAL SECTOR

362. The Act respecting the regulation of the financial sector (chapter E-6.1) is amended by inserting the following section after section 8:

“**8.1.** The Authority must, at least once a year before 30 June, based on the information collected in the course of the Authority’s supervision and control activities in connection with the activities of credit assessment agents, insurers, financial services cooperatives, trust companies and savings companies, make available online data and analyses on the business in Québec of those agents, insurers, cooperatives and companies and, except in the case of credit assessment agents, their financial situations.

For the purposes of the first paragraph, the Minister may require that the Authority make certain data and analyses available online.”

DIVISION II

WITHDRAWAL OF CERTAIN REPORTS

AUTOMOBILE INSURANCE ACT

363. Section 182 of the Automobile Insurance Act (chapter A-25) is amended

(1) by replacing “report to the Minister” in the second paragraph by “make available online a report on”;

(2) by striking out the third paragraph.

CREDIT ASSESSMENT AGENTS ACT

364. The heading of Division III of Chapter V of the Credit Assessment Agents Act (chapter A-8.2) is amended by replacing “, ADMINISTRATION OF THE ACT AND AUTHORITY’S REPORT” by “AND ADMINISTRATION OF THE ACT”.

365. Sections 64, 65 and 113 of the Act are repealed.

INSURERS ACT

366. The heading of Chapter VI of Title V of the Insurers Act (chapter A-32.1) is amended by striking out “, REPORTS”.

367. Sections 483, 484 and 551 of the Act are repealed.

ACT RESPECTING FINANCIAL SERVICES COOPERATIVES

368. The heading of Division III of Chapter XIV of the Act respecting financial services cooperatives (chapter C-67.3) is amended by striking out “AND REPORTS”.

369. Sections 597, 598 and 725 of the Act are repealed.

ACT RESPECTING RETRAITE QUÉBEC

370. Section 138 of the Act respecting Retraite Québec (chapter R-26.3) is replaced by the following section:

“**138.** Section 41 of the Act respecting the governance of state-owned enterprises (chapter G-1.02) does not apply to the Minister with respect to Retraite Québec.”

TRUST COMPANIES AND SAVINGS COMPANIES ACT

371. The heading of Chapter V of Title IV of the Trust Companies and Savings Companies Act (chapter S-29.02) is amended by striking out “, REPORTS”.

372. Sections 275, 276 and 323 of the Act are repealed.

DIVISION III

WITHDRAWAL OF CERTAIN OTHER REPORTS

373. The following provisions are repealed:

- (1) section 160 of the Real Estate Brokerage Act (chapter C-73.2);
- (2) section 580 of the Act respecting the distribution of financial products and services (chapter D-9.2);
- (3) section 83 of the Money-Services Businesses Act (chapter E-12.000001);
- (4) section 239 of the Derivatives Act (chapter I-14.01);
- (5) section 496 of the Business Corporations Act (chapter S-31.1); and

(6) section 352 of the Securities Act (chapter V-1.1).

DIVISION IV

THREE-YEAR PLAN AND ANNUAL REPORT ON THE SURVEYS CONDUCTED BY THE AGENCE DU REVENU DU QUÉBEC

TAX ADMINISTRATION ACT

374. Section 69.0.0.3 of the Tax Administration Act (chapter A-6.002) is amended by replacing “subparagraph *b* of the first paragraph” by “paragraph *b*”.

375. Section 69.0.0.7 of the Act is amended by striking out what follows the first paragraph.

376. Section 69.0.0.8 of the Act is amended by replacing “subparagraphs *b* to *b.3* of the first paragraph” by “paragraphs *b* to *b.3*”.

377. Section 69.9 of the Act is amended by replacing “subparagraph *b* of the first paragraph” in paragraph *c* of the first paragraph by “paragraph *b*”.

DIVISION V

CHANGES TO THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT STRATEGY

SUSTAINABLE DEVELOPMENT ACT

378. Section 7 of the Sustainable Development Act (chapter D-8.1.1) is amended by striking out the last sentence of the second paragraph.

379. Section 9 of the Act is amended by inserting “or the provision for or updating of the indicators selected to ensure the monitoring of the strategy or the other mechanisms or means set out in the strategy to monitor or measure the progress made in the economic, social and environmental fields” at the end of the third paragraph.

380. Section 10 of the Act is amended

(1) by replacing the first paragraph by the following paragraph:

“The sustainable development strategy, any periodic review of it and any amendment made to it are published and made accessible, in particular according to the conditions and in the manner the Government considers appropriate.”;

(2) by replacing “They” in the second paragraph by “The sustainable development strategy and any periodic review of it”.

DIVISION VI

CHIEF FORESTER

SUSTAINABLE FOREST DEVELOPMENT ACT

381. Section 45 of the Sustainable Forest Development Act (chapter A-18.1) is amended

(1) by adding the following sentence at the end of the second paragraph: “The selection process does not apply to a chief forester whose term is renewed.”;

(2) by replacing “five-year term” in the third paragraph by “term of up to five years”.

CHAPTER VI

PAY EQUITY

DIVISION I

COMPENSATION FOLLOWING ABOLITION, AMALGAMATION OR ANY OTHER REORGANIZATION IN AN ENTERPRISE

PAY EQUITY ACT

382. Section 67 of the Pay Equity Act (chapter E-12.001) is amended by inserting the following paragraph after paragraph 5:

“(5.0.1) the temporary maintenance of a person’s compensation after the person was reinstated in a parapublic sector enterprise due to the abolition, amalgamation or any other reorganization in an enterprise, so that the person is not penalized due to a new rate of compensation or compensation scale, provided the compensation applicable to the employees in the same job class catches up to the person’s compensation within a reasonable time;”.

DIVISION II

SPECIAL MISCELLANEOUS PROVISION

383. Section 382 of this Act has effect from 21 December 2020.

TITLE VI

FINAL PROVISIONS

384. The provisions of this Act come into force on (*insert the date of assent to this Act*), except

(1) those of Chapter V of Title I and Chapter II of Title II, which come into force on 1 January 2026;

(2) those of sections 1 to 42, 44 to 57, 63 to 65, 66, insofar as it enacts section 105 of the Act respecting pre-hospital emergency services (chapter S-6.2), 67, 70, 74 to 79, 82 to 89, 91 to 97, 111 to 117 and 120 to 127, Chapter VIII of Title I, Chapters I, III and IV of Title II and Chapter I, except section 263, and Chapter II of Title III, which come into force on 1 April 2026;

(3) those of section 323 and Chapter III of Title V, which come into force on the date set by the Government or not later than (*insert the date that is six months after the date of assent to this Act*);

(4) those of sections 118 and 119, which come into force on 19 August 2026;

(5) those of sections 80 and 81, which come into force on the date of coming into force of section 217 of the Act respecting health and social services information and amending various legislative provisions (2023, chapter 5);

(6) those of section 90, which come into force on the date of coming into force of section 242 of the Act respecting health and social services information and amending various legislative provisions (2023, chapter 5); and

(7) those of section 352, which come into force on the date of coming into force of section 11 of the Act respecting contracting by municipal bodies (chapter C-65.01).